







Allgemeines Inhaltsverzeichnis
General index

Table des matières générale
Indice general

| Seite / Page Page / Página | Artikel / Item | Article / Artículo | | |
|-------------------------------|---|--|---|-----------|
| 4 | Hinweise zum Gebrauch des Katalogs <i>For the good use of this catalog</i> | Pour le bon usage du catalogue <i>Para el uso idoneo del catalogo</i> | | |
| 12 | Hiebskala <i>Scale of cut</i> | Echelle de tailles <i>Escala de picados</i> | | |
| 15 | Präzisionsfeilen <i>Precision files</i> | Limes de précision <i>Limas de precisión</i> |  | LP |
| 35 | Nadelfeilen <i>Needle files</i> | Limes aiguilles <i>Limas aguja</i> |  | LA |
| 53 | Riffelfeilen <i>Rifflers</i> | Rifloirs <i>Limas codillos</i> |  | LR |
| 79 | «Valtitan»-Sortiment <i>«Valtitan» range</i> | Gamme «Valtitan» <i>Surtido «Valtitan»</i> |  | V |
| 87 | Gravierstichel – Laubsägeblätter – Laubsägebogen <i>Engravers' gravers – Jewellers' saw blades – Frames</i> | Echoppes – Scies bijoutiers – Montures <i>Buriles para grabar – Sierras para joyeros – Arcos</i> |  | LO |
| 96 | Feilen-Griffe <i>File handles</i> | Manches <i>Mangos</i> |  | AL |
| 99 | Verzeichnisse <i>Index</i> | Répertoires <i>Repertorios</i> | | |

Vallorbe - weltweit Nr. 1 für Feilen

Mehr als 4'000 Vallorbe-Feilen in verschiedensten Hieben, Längen und Ausführungen – ein komplettes Programm, das umfassendste der Welt.

Vallorbe - worldwide No. 1 for steel files

More than 4'000 files Vallorbe of various cuts, lengths and styles at your disposal – an exhaustive range, the most far-reaching in the world.

Vallorbe - le No 1 mondial de la lime

Plus de 4'000 limes Vallorbe dans des tailles, des longueurs et des exécutions les plus diverses – la plus vaste gamme au monde.

Vallorbe - el Nr 1 mundial de la lima

Màs de 4.000 limas Vallorbe en diferents picados, largos y ejecuciones – un programa extenso, el más amplio del mundo.

1. Bestimmung der Produktgruppen

Die verschiedenen, im Katalog aufgeführten Produktgruppen können entsprechend den nachstehenden Registermarken in den seitlichen Rändern des Inhaltsverzeichnis und der Artikel-seiten aufgefunden werden.

LP

Typ LP
Präzisionsfeilen mit Angel
Kettensägefeilen

LO

Werkzeuge ohne Hieb
Gravierstichel - Stichel
Schaber
Sägen - Sägebogen

LA

Typ LA
Nadelfeilen
Hemmungsfeilen
«Habilis»-Feilen

AL

Feilen-Griffe

LR

Typ LR
Riffelfeilen

V

«Valtitan»-Sortiment
Präzisionsfeilen mit Angel
Nadelfeilen
Riffelfeilen

2. Wichtigste Massangaben

a) Länge = L

Die Längen-Masse (L) variieren je nach Feilentyp. Es ist somit unerlässlich, sich auf das Schema «Wichtigste Massangaben» zu Beginn jedes Kapitels zu beziehen.
Die Länge wird entweder in Zoll, in mm oder in Zoll und mm ausgedrückt. In diesem Fall werden die Abmessungen in mm informativ angegeben.

b) Breite x Dicke = A x B

Breite und Dicke der Feilen werden angegeben mit:

- **A** = grundsätzlich Breite oder Durchmesser
- **B** = grundsätzlich Dicke.

Die Masse A und B werden immer an der breitesten Stelle des ungehauenen Teils gemessen. Sie werden in mm ausgedrückt, Ausnahmen im Verzeichnis LO, «Stichel» (siehe Schema «Wichtigste Massangaben» am Anfang des Kapitels).

3. Toleranzen

Für alle Feilen gelten folgende Toleranzen :

| Runde Form | | Spitzkugel - Gerstenkorn - Bibeau-Feile | | | |
|------------|----------------|---|-----|-------|--|
| Ø | Tol. | A | B | Tol. | |
| ≤ 3 | + 0.15 / - 0.1 | ≤ 15 ± 0.5 | ≤ 4 | ± 0.5 | |
| > 3..6 | + 0.2 / - 0.1 | > 15 ± 1 | > 4 | ± 1 | |
| > 6 | ± 0.2 | | | | |

Andere Formen

| A | Tol. | B | Tol. |
|---------|---------------|-----------|---------------|
| ≤ 4 | + 0.2 / - 0.3 | ≤ 2.5 | + 0.2 / - 0.3 |
| > 4..15 | + 0.3 / - 0.5 | > 2.5 - 4 | + 0.3 / - 0.5 |
| > 15 | + 0.3 / - 0.7 | > 4 | + 0.3 / - 0.7 |

Ausnahmen: siehe folgende Seite.

Ausnahmen

| | |
|-----------------------------------|---|
| LP1185 Ausstreich-Feile Spezial | Abmessung B auf Hieb nach «STUBS» Lehre |
| LP1265 Flachspitz-Feile Spezial | Abmessung B auf Hieb nach «STUBS» Lehre |
| LP1180 Ausstreich-Feile Normal | Abmessung B auf Hieb ± 0.1 |
| LP1170 Schamierfeile runde Kanten | Abmessung B auf Hieb ± 0.1 |
| LP1840 Einstreichfeile mit Angel | Abmessung B auf Hieb ± 0.1 |
| LP1850 Einstreichfeile ohne Angel | Abmessung B auf Hieb ± 0.1 |
| Rundfeilen für Kettensägefeilen | Abmessung → auf Hieb + 0.2 / - 0.1 |

4. Hiebaufwurf

Um die tatsächlichen Masse zu erhalten, sind auf die angegebenen Abmessungen 0.01 bis 0.4 mm pro gehauene Seite hinzuzurechnen.

5. Abänderungsvorbehalt

Wir behalten uns das Recht vor, die Abbildungen, Masse, Bezeichnungen und andere Angaben ohne Voranzeige abzuändern.

6. Unsere Herstellermarken



1. Range references

The various ranges of files contained in this catalogue can be located with the help of the following tabs which are to be found in the side margins of the summary and product pages:



LP Type
Precision files with tang
Chain saw files



LO Tools without cut
Engravers' graters
Gravers - Scrapers
Saw blades - Saw frames



LA Type
Needle files
Escapement files
«Habilis» files



AL File handles



Type LR
Rifflers



«Valtitan» range
Precision files with tang
Needle files
Rifflers

2. Main dimensions

a) Length = L

The measuring points for length (L) vary from one type of file to another. It is therefore necessary to refer to the «Main dimensions» diagram at the beginning of each chapter. The length is given either in inches or mm, or in inches and mm. In this case, the mm are given for information only.

b) Width x thickness = A x B

Width and thickness are given by:

- **A** = as a rule length or diameter
- **B** = mainly thickness.

The A and B dimensions are always measured at the widest uncut section. They are expressed in mm, apart from some exceptions in LO chapter «Gravers» (refer to «Main dimensions» at the beginning of the chapter).

3. Tolerances

For all the files, it is important to take into account the following tolerances:

| Round shapes | | Pippin - Auriform - Slotting | | | |
|--------------|----------------|------------------------------|-----|-------|--|
| Ø | Tol. | A | B | Tol. | |
| ≤ 3 | + 0.15 / - 0.1 | ≤ 15 ± 0.5 | ≤ 4 | ± 0.5 | |
| > 3...6 | + 0.2 / - 0.1 | > 15 ± 1 | > 4 | ± 1 | |
| > 6 | ± 0.2 | | | | |

Other shapes

| A | Tol. | B | Tol. |
|----------|---------------|-----------|---------------|
| ≤ 4 | + 0.2 / - 0.3 | ≤ 2.5 | + 0.2 / - 0.3 |
| > 4...15 | + 0.3 / - 0.5 | > 2.5 — 4 | + 0.3 / - 0.5 |
| > 15 | + 0.3 / - 0.7 | > 4 | + 0.3 / - 0.7 |

Exceptions: see next page.

Exceptions

| | |
|-------------------------------|---|
| LP1185 Equalling special | Dimension B on cut according to the STUBS gauge |
| LP1265 Warding special | Dimension B on cut according to the STUBS gauge |
| LP1180 Ordinary equalling | Dimension B on cut ± 0.1 |
| LP1170 Joint file round edges | Dimension B ± 0.1 |
| LP1840 Screwhead with tang | Dimension B ± 0.1 |
| LP1850 Screwhead without tang | Dimension B ± 0.1 |
| Round for chain saws | Dimension B on cut + 0.2 / - 0.1 |

4. 0 verthickness on the cut

For an exact measurement of the A and B dimensions on the cut part 0.01 to 0.4 mm should be added per cut side.

5. Subject to modification

Taking into account the constant technological and technical changes, we reserve the right to modify the illustrations, dimensions, designations and other information without prior notice.

6. 0 ur trade marks



1. Repères de gammes

Les diverses gammes de limes contenues dans le présent catalogue sont repérables d'après les onglets ci-dessous, placés dans les marges latérales du sommaire et des pages articles:

LP **Type LP**
Limes de précision à queue
Limes pour tronçonneuse

LO **Outils sans taille**
Echoppes
Burins - Grattoirs
Scies bijoutiers - Montures

LA **Type LA**
Limes aiguilles
Limes aux échappements
Limes «Habilis»

AL **Manches pour limes**

LR **Type LR**
Rifloirs

V **Gamme «Valtitan»**
Limes de précision à queue
Limes aiguilles
Rifloirs

2. Principales dimensions

a) Longueur = L

Les points de mesure de la longueur (L) varient d'un type de limes à l'autre. Il est donc nécessaire de se référer au schéma «Principales dimensions» au début de chaque chapitre. La longueur est exprimée soit en pouces soit en mm, soit en pouces et mm. Dans ce cas, les mm sont donnés à titre indicatif.

b) Largeur x épaisseur = A x B

Largeur et épaisseur des limes sont exprimées par:
- **A** = en principe largeur ou diamètre
- **B** = en principe épaisseur.

Les dimensions A et B sont toujours mesurées sur la partie non taillée la plus large. Elles sont exprimées en mm, sauf quelques exceptions dans la gamme LO, «Echoppes» (se référer au schéma «Principales dimensions» au début du chapitre).

3. Tolérances

Pour toutes les limes, il y a lieu de tenir compte des tolérances suivantes:

| Forme ronde | | Pippin - G rain d'orge - J oindresse | | |
|-------------|----------------|--------------------------------------|-----|-------|
| Ø | Tol. | A | B | Tol. |
| ≤ 3 | + 0.15 / - 0.1 | ≤ 15 ± 0.5 | ≤ 4 | ± 0.5 |
| > 3...6 | + 0.2 / - 0.1 | > 15 ± 1 | > 4 | ± 1 |
| > 6 | ± 0.2 | | | |

Autres formes

| A | Tol. | B | Tol. |
|----------|---------------|-----------|---------------|
| ≤ 4 | + 0.2 / - 0.3 | ≤ 2.5 | + 0.2 / - 0.3 |
| > 4...15 | + 0.3 / - 0.5 | > 2.5 — 4 | + 0.3 / - 0.5 |
| > 15 | + 0.3 / - 0.7 | > 4 | + 0.3 / - 0.7 |

Exceptions: voir page suivante.

Exceptions

| | |
|---------------------------------|---------------------------------------|
| LP1185 Egalir spécial | Cote B sur taille suivant jauge Stubs |
| LP1265 Entrée spéciale | Cote B sur taille suivant jauge Stubs |
| LP1180 Egalir ordinaire | Cote B sur taille ± 0.1 |
| LP1170 Coulisse bords ronds | Cote B ± 0.1 |
| LP1840 Lime à fendre à queue | Cote B ± 0.1 |
| LP1850 Lime à fendre sans queue | Cote B ± 0.1 |
| Limes rondes à chaîne | Cote B sur taille + 0.2 / - 0.1 |

5. Surépaisseur de taille

Pour mesurer de manière exacte les dimensions A et B sur la partie taillée, il y a lieu de rajouter de 0.01 à 0.4 mm par face taillée.

6. Réserve de modification

Compte tenu de l'évolution technique et technologique permanente, nous nous réservons le droit de modifier les illustrations, cotes, désignations et autres indications sans avis préalable.

7. Nos marques de fabrication



1. Consulta del surtido

Los diversos surtidos de limas contenidos en el presente catálogo pueden buscarse metódicamente mediante las hojas plegadas que se encuentran abajo y están radicadas en los bordes laterales del índice y páginas de artículos:

LP **Typo LP**
Limas de precisión con espiga
Limas para motosierra

LO **Útiles sin picado**
Buriles para grabar
Buriles
Sierras para joyeros - Arcos

LA **Typo LA**
Limas aguja
Limas de escape
Limas «Habilis»

AL **Mangos**

LR **Typo LR**
Codillos

V **Surtido «Valtitan»**
Limas de precisión con espiga
Limas aguja
Codillos

2. Principales medidas

a) Largo = L

El punto de medición del largo (L) varía de un tipo de lima al otro. De este modo es imprescindible referirse al esquema «Principales medidas» al comienzo de todos los capítulos. El largo se expresa o bien en pulgadas o mm o en pulgadas y mm. En este caso, los mm se indican a título indicativo.

b) Ancho x espesor = A x B

El ancho y el espesor de las limas se expresan con:
- A = en principio ancho o diámetro
- B = para las secciones que lo necesitan: en principio espesor.

Las dimensiones A y B se miden siempre sobre la parte sin talla más ancha. Estas se expresan en mm, menos en algunas excepciones en el catálogo de las limas de precisión, índice LO, «Buriles» (véase el esquema «Principales medidas» al comienzo del capítulo).

3. Tolerancias

Para todas las limas tienen que observarse las siguientes tolerancias:

| Forma redonda | | Oval con borde red. - Grano de cebada - Lima Bibeau para ameros | | |
|---------------|---------------|---|-----|-------|
| Ø | Tol. | A | B | Tol. |
| ≤ 3 | + 0.15 /- 0.1 | ≤ 15 ± 0.5 | ≤ 4 | ± 0.5 |
| > 3...6 | + 0.2 /- 0.1 | > 15 ± 1 | > 4 | ± 1 |
| > 6 | ± 0.2 | | | |

Otras formas

| A | Tol. | B | Tol. |
|----------|--------------|-----------|--------------|
| ≤ 4 | + 0.2 /- 0.3 | ≤ 2.5 | + 0.2 /- 0.3 |
| > 4...15 | + 0.3 /- 0.5 | > 2.5 — 4 | + 0.3 /- 0.5 |
| > 15 | + 0.3 /- 0.7 | > 4 | + 0.3 /- 0.7 |

Excepciones

| | |
|---|--|
| LP1185 Lima de igualar especial | Medida B sobre picado según calibre de STUBS |
| LP1265 Lima de igualar especial | Medida B sobre picado según calibre de STUBS |
| LP1180 Lima de igualar normal | Medida B sobre picado ± 0.1 |
| LP1180 Lima de chamela de bordes redondos | Medida B ± 0.1 |
| LP1840 Lima de ranurar con espiga | Medida B ± 0.1 |
| LP1850 Lima de ranurar sin espiga | Medida B ± 0.1 |
| Lima redonda para cadena de motosierra | Medida B sobre picado + 0.2 /- 0.1 |

4. Sobremedida de picado

Para medir de una manera exacta las dimensiones A y B sobre la parte con picado, se tienen que añadir de 0.01 a 0.4 mm por cara en función del picado.

5. Salvo modificación

Debido a la continua evolución técnica y tecnológica, nos reservamos el derecho de modificar las ilustraciones, medidas, designaciones y otras indicaciones sin previo aviso.

6. Nuestras marcas



Hiebskala*
Scale of cuts*

Echelle de tailles*
Escala de picado*

Bestimmen der Zähnezahl [Z/cm]
To determinate number of teeth [Z/cm]
Détermination du nombre de dents [Z/cm]
Determinar el número de dientes [Z/cm]

Die Anzahl der Zähne (Z/cm) wird an der Hiebachse gemessen.
Die Zahlen in der nachstehenden Tabelle stimmen mit der Anzahl Zähne pro cm für einen bestimmten Hieb, Länge oder Typ überein.

Beispiel: Feile 6" in Hieb 2 = 31 Z/cm.

The number of teeth (Z/cm) is obtained by counting perpendicularly to the cut.
In the following table the figures correspond to the number of teeth per cm, for a given length and type of file.

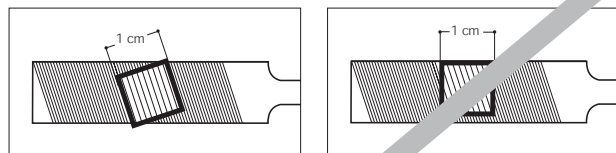
For example, a file 6" in cut 2 shows 31 Z/cm.

Le nombre de dents (Z/cm) se compte perpendiculairement à la taille.
Dans le tableau ci-après les chiffres correspondent au nombre de dents par cm pour une taille donnée, dans une longueur ou un type donné.

Exemple: Lime de 6" en taille 2 = 31 Z/cm.

El número de dientes (Z/cm) se cuenta perpendicularmente al picado.
En la tabla las cifras corresponden al número de dientes por cm de un picado determinado, con un largo y tipo determinados.

Ejemplo: limas de 6" en picado 2 = 31 Z/cm.



| Feilen-Typ - Type of file Type de lime - Tipo de lima | Hieb [Zähne/cm] - Cut [Teeth/cm] Taille [Dents/cm] - Picado [Dientes/cm] | | | | | | | | | | |
|--|---|----|----|----|----|------|----|------|------|-----|-----|
| | 000 | 00 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| Präzisionsfeilen, Längen 1" bis 3.5" Precision files, lengths 1" to 3.5" Limes de précision, longueurs 1" à 3.5" Limas de precisión, largo 1" hasta 3.5" | | 20 | 25 | 31 | 38 | 46 | 56 | 68 | 84 | 100 | 116 |
| Präzisionsfeilen, Längen 4" bis 8" Precision files, lengths 4" to 8" Limes de précision, longueurs 4" à 8" Limas de precisión, largo 4" hasta 8" | 12 | 16 | 20 | 25 | 31 | 38 | 46 | 56 | 68 | | |
| Präzisionsfeilen, Längen 10" bis 12" Precision files, lengths 10" to 12" Limes de précision, longueurs 10" à 12" Limas de precisión, largo 10" hasta 12" | 9 | 12 | 16 | 20 | 25 | 31 | 38 | (46) | (56) | | |
| Nadelfeilen Needle files Limes aiguilles Limas aguja | | 20 | 25 | 31 | 38 | 46 | 56 | 68 | 84 | | |
| «Habilis»-Feilen «Habilis» files Limes «Habilis» Limas «Habilis» | | 18 | | 25 | | | | | | | |
| Hemmungsfeilen Escapement files Limes aux échappements Limas de escape | | 20 | 25 | 31 | 38 | 46 | 56 | 68 | 84 | 100 | 116 |
| Riffelfeilen ¹ für Graveure Die sinkers rifflers ¹ Rifloirs ¹ pour graveurs Codillos ¹ para grabadores (LR12800 - LR12900) | 16 | 20 | 25 | 31 | 38 | (46) | 56 | (68) | (84) | | |
| Riffelfeilen ² für Goldschmiede und Mechaniker Die makers rifflers ² Rifloirs ² pour orfèvres et mécanicos Codillos ² para orfebres y mecánicos (LR12400 - LR12600 - LR12700) | 9 | 12 | 16 | 20 | 25 | (31) | 38 | (46) | (56) | | |

*Schweizer Hieb - Swiss cut - Numéros de taille suisse - Numeración de picado suizo

Päzisionsfeilen: Inhaltsverzeichnis
Precision files: Index

Limes de précision: Table des matières
Limas de precisión: Índice

Seite / Page
Page / Página

| | | |
|----|---|--|
| 4 | Hinweise zum Gebrauch des Katalogs <i>For the good use of this catalog</i> | Pour le bon usage du catalogue <i>Para el uso idoneo del catalogo</i> |
| 12 | Hiebskala <i>Scale of cuts</i> | Echelle de tailles <i>Escala de picados</i> |
| 17 | Präzisionsfeilen: Wichtigste Massangaben <i>Precision files: Main dimensions</i> | Limes de précision: Principales dimensions <i>Limas de precisión: Principales medidas</i> |

LP

| | Artikelbeschreibung: <i>Product description:</i> | Description des articles: <i>Descripción de los artículos:</i> |
|----|--|--|
| 18 | LP - Präzisionsfeilen mit Angel <i>LP - Precision files with tang</i> | LP - Limes de précision à queue <i>LP - Limas de precisión con espiga</i> |
| 32 | LP - Raumfeilen <i>LP - Diesinkers</i> | LP - Limes aux poinçons <i>LP - Limas para punzones</i> |
| 34 | LC - Kettensägefeilen <i>LC - Chain saw files</i> | LC - Limes pour scies à chaînes <i>LC - Limas para motosierras</i> |

Haupteigenschaften
Main characteristics

Caractéristiques principales
Características principales

Die Präzisionsfeile «Vallorbe» für spezifische Anwendungen...

...für Ihre Anwendung!

Das vollständigste Angebot der Welt:

- 60 Formen, Längen von 1.5 bis 12 Zoll, Hiebe von 12 bis 84 Zähne/cm
- Die Formen der Feilen wurden so gestaltet, dass auch besondere Arbeitsgänge leicht ausgeführt werden können
- Scharfe Kanten, sehr feine, gehauene Spitzen
- Aus Chromstahl gefertigt
- Härte 66 HRC
- Zertifiziertes Qualitätssystem ISO 9001 /EN 29001

The «Vallorbe» precision file with tang is designed to meet your specific application...

...use it!

The largest range of files in the world:

- 60 shapes
- Lengths from 1.5 to 12 inches
- Cuts from 12 to 84 teeth/cm
- Sharp edges, fine points
- Made from chrome steel
- Hardness 66 HRC
- Certified quality management as to ISO 9001 /EN 29001

La lime de précision «Vallorbe» conçue pour une application spécifique...

...pour votre application!

La gamme la plus complète du monde:

- 60 formes, longueurs de 1.5 à 12 pouces, tailles de 12 à 84 dents/cm
- Les formes de limes sont étudiées pour vous permettre de réaliser toutes vos opérations.
- Angles vifs, pointes taillées très fines
- Fabriquées à partir d'acier au chrome
- Dureté 66 HRC
- Système qualité certifié ISO 9001 /EN 29001

La lima de precisión «Vallorbe» concebida para una aplicación específica...

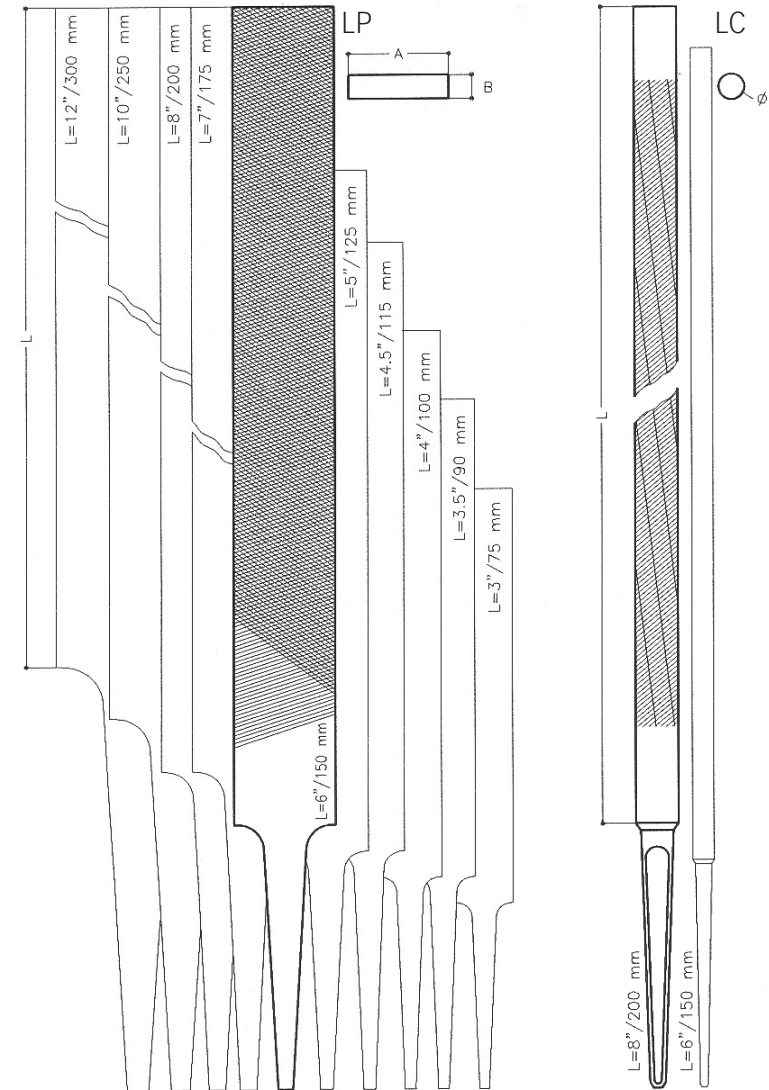
...para su aplicación!

El surtido más completo del mundo:

- 60 formas, largos de 1.5 hasta 12 pulgadas, picado de 12 hasta 84 dientes/cm
- Las formas de las limas fueron concebidas especialmente para permitirle realizar todo tipo de operaciones específicas
- Angulos afilados, puntas muy finas
- Fabricadas de acero al cromo
- Dureza 66 HRC
- Sistema de calidad certificada ISO 9001 /EN 29001

Wichtigste Massangaben
Main dimensions

Principales dimensiones
Principales medidas



Präzisionsfeilen mit Angel
Precision files with tang

Limes de précision à queue
Limas de precisión con espiga

| L = "/mm A x B mm | Hieb / Cut / Taille / Picado 000 | 00 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
|----------------------|-------------------------------------|----|---|---|---|---|---|---|---|
|----------------------|-------------------------------------|----|---|---|---|---|---|---|---|

LP1163

Ansatz / Flachstumpf
Hand
Carrelette
Carleta



| | | | | | | | | | |
|---------------------------|---------------|--------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|------------|------------|
| 4' /100mm 12.5x 3mm | | LP1163-4-00 | LP1163-4-0 | LP1163-4-1 | LP1163-4-2 | LP1163-4-3 | LP1163-4-4 | LP1163-4-5 | LP1163-4-6 |
| 5' /125mm 15.5x 3.5mm | | LP1163-5-00 | LP1163-5-0 | LP1163-5-1 | LP1163-5-2 | LP1163-5-3 | LP1163-5-4 | LP1163-5-5 | |
| 6' /150mm 18.5x 4mm | LP1163-6-000 | LP1163-6-00 | LP1163-6-0 | LP1163-6-1 | LP1163-6-2 | LP1163-6-3 | LP1163-6-4 | LP1163-6-5 | LP1163-6-6 |
| 7' /175mm 21.3x 4.8mm | | LP1163-7-00 | LP1163-7-0 | | LP1163-7-2 | | | | |
| 8' /200mm 21.3x 4.8mm | LP1163-8-000 | LP1163-8-00 | LP1163-8-0 | LP1163-8-1 | LP1163-8-2 | LP1163-8-3 | LP1163-8-4 | | LP1163-8-6 |
| 10' /250mm 25.3x 6.3mm | LP1163-10-000 | LP1163-10-00 | LP1163-10-0 | LP1163-10-1 | LP1163-10-2 | LP1163-10-3 | LP1163-10-4 | | |
| 12' /300mm 29.3x 7.8mm | LP1163-12-000 | LP1163-12-00 | LP1163-12-0 | LP1163-12-1 | LP1163-12-2 | LP1163-12-3 | | | |

LP1168

Ansatz / Flachstumpf dünn
Thin hand
Carrelette mince
Carleta delgada



| | | | | | | | | | |
|--------------------------|--|-------------|------------|------------|------------|--|------------|--|--|
| 5' /125mm 14.5x 1.7mm | | | LP1168-5-0 | | LP1168-5-2 | | | | |
| 6' /150mm 16.5x 2mm | | LP1168-6-00 | LP1168-6-0 | LP1168-6-1 | LP1168-6-2 | | LP1168-6-4 | | |

LP1132

Stiften normal 2Seiten
Regular pillar 2sides cut
Plier ordinaire 2côtés
Plana paralela normal con picado
sobre 2lados



| | | | | | | | | | |
|---------------------------|--|--------------|-------------|-------------|-------------|------------|-------------|--|------------|
| 4' /100mm 9.5x 2.5mm | | LP1132-4-00 | LP1132-4-0 | LP1132-4-1 | LP1132-4-2 | | LP1132-4-4 | | |
| 5' /125mm 10.5x 3.5mm | | | LP1132-5-0 | | LP1132-5-2 | | LP1132-5-4 | | |
| 6' /150mm 12x 4mm | | LP1132-6-00 | LP1132-6-0 | LP1132-6-1 | LP1132-6-2 | LP1132-6-3 | LP1132-6-4 | | LP1132-6-6 |
| 7' /175mm 13.5x 4mm | | LP1132-7-00 | LP1132-7-0 | LP1132-7-1 | | | | | |
| 8' /200mm 14.5x 4.5mm | | LP1132-8-00 | LP1132-8-0 | LP1132-8-1 | LP1132-8-2 | LP1132-8-3 | LP1132-8-4 | | LP1132-8-6 |
| 10' /250mm 17.5x 5.3mm | | LP1132-10-00 | LP1132-10-0 | LP1132-10-1 | LP1132-10-2 | | LP1132-10-4 | | |
| 12' /300mm 19.3x 6.3mm | | LP1132-12-00 | LP1132-12-0 | | LP1132-12-2 | | | | |

Präzisionsfeilen mit Angel
Precision files with tang

Limes de précision à queue
Limas de precisión con espiga

| L = "/mm A x B mm | Hieb / Cut / Taille / Picado 00 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 6 |
|----------------------|------------------------------------|---|---|---|---|---|---|
|----------------------|------------------------------------|---|---|---|---|---|---|

LP1166

Kannelier Ansatz
Hand chequering
Carrelette à canneler
Carleta de estriar



| | | | | | | | |
|------------------------|-------------|------------|------------|------------|--|--|--|
| 6' /150mm 19x 5.2mm | LP1166-6-00 | LP1166-6-0 | LP1166-6-1 | LP1166-6-2 | | | |
| 8' /200mm 22x 5.2mm | LP1166-8-00 | LP1166-8-0 | LP1166-8-1 | LP1166-8-2 | | | |

LP1133

Stiften normal 3Seiten
Regular pillar 3sides cut
Plier ordinaire 3côtés
Plana paralela normal con picado
sobre 3lados



| | | | | | | | |
|---------------------------|--------------|-------------|-------------|-------------|------------|------------|--|
| 4' /100mm 9.5x 2.5mm | LP1133-4-00 | LP1133-4-0 | LP1133-4-1 | LP1133-4-2 | | | |
| 5' /125mm 10.5x 3.5mm | LP1133-5-00 | LP1133-5-0 | | LP1133-5-2 | | | |
| 6' /150mm 12x 4mm | LP1133-6-00 | LP1133-6-0 | LP1133-6-1 | LP1133-6-2 | LP1133-6-3 | LP1133-6-4 | |
| 7' /175mm 13.5x 4mm | LP1133-7-00 | LP1133-7-0 | LP1133-7-1 | LP1133-7-2 | | | |
| 8' /200mm 14.5x 4.5mm | LP1133-8-00 | LP1133-8-0 | LP1133-8-1 | LP1133-8-2 | | LP1133-8-4 | |
| 10' /250mm 17.5x 5.3mm | LP1133-10-00 | LP1133-10-0 | LP1133-10-1 | LP1133-10-2 | | | |

LP1138

Stiften dünn
Pillar thin
Plier mince
Plana paralela delgada



| | | | | | | | |
|--------------------------|-------------|------------|------------|------------|--|------------|--|
| 4' /100mm 8.5x 1.2mm | LP1138-4-00 | LP1138-4-0 | LP1138-4-1 | LP1138-4-2 | | | |
| 6' /150mm 10.5x 2.4mm | LP1138-6-00 | LP1138-6-0 | LP1138-6-1 | LP1138-6-2 | | LP1138-6-4 | |

LP1142

Stiften schmal
Pillar slim
Plier étroit
Plana paralela estrecha



| | | | | | | | |
|--------------------------|--------------|-------------|------------|-------------|------------|------------|------------|
| 4' /100mm 4.6x 2.2mm | LP1142-4-00 | LP1142-4-0 | LP1142-4-1 | LP1142-4-2 | | LP1142-4-4 | |
| 5' /125mm 5.5x 2.5mm | | LP1142-5-0 | | LP1142-5-2 | | | |
| 6' /150mm 6.5x 3mm | LP1142-6-00 | LP1142-6-0 | LP1142-6-1 | LP1142-6-2 | LP1142-6-3 | LP1142-6-4 | LP1142-6-6 |
| 7' /175mm 7.3x 3.3mm | | LP1142-7-0 | LP1142-7-1 | LP1142-7-2 | | | |
| 8' /200mm 8.3x 3.8mm | LP1142-8-00 | LP1142-8-0 | LP1142-8-1 | LP1142-8-2 | LP1142-8-3 | LP1142-8-4 | |
| 10' /250mm 9.3x 4.3mm | LP1142-10-00 | LP1142-10-0 | | LP1142-10-2 | | | |

Präzisionsfeilen mit Angel
Precision files with tang

Limes de précision à queue
Limas de precisión con espiga

| L = "/mm A x B mm | Hieb / Cut / Taille / Picado | | | | | | |
|----------------------|------------------------------|---|---|---|---|---|---|
| | 00 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 6 |

LP1152

Stiften sehr schmal
Pillar extra slim
Pilier très étroit
Plana paralela muy estrecha



| | | | | | | | |
|--------------|--------------|-------------|------------|-------------|------------|------------|------------|
| 3" /75 mm | | | | | | LP1152-3-2 | |
| 2.7 x 1.7 mm | | | | | | | |
| 4" /100 mm | LP1152-4-00 | LP1152-4-0 | | LP1152-4-2 | | LP1152-4-4 | |
| 3.7 x 1.7 mm | | | | | | | |
| 5" /125 mm | | LP1152-5-0 | | LP1152-5-2 | | | |
| 4 x 2 mm | | | | | | | |
| 6" /150 mm | LP1152-6-00 | LP1152-6-0 | LP1152-6-1 | LP1152-6-2 | LP1152-6-3 | LP1152-6-4 | LP1152-6-6 |
| 4.5 x 2.5 mm | | | | | | | |
| 8" /200 mm | LP1152-8-00 | LP1152-8-0 | LP1152-8-1 | LP1152-8-2 | | LP1152-8-4 | |
| 6.3 x 2.8 mm | | | | | | | |
| 10" /250 mm | LP1152-10-00 | LP1152-10-0 | | LP1152-10-2 | | | |
| 8.3 x 3.8 mm | | | | | | | |

LP1136

Kannelier Stiften
Pillar chequering
Pilier à canneler
Plana paralela de estriar



| | | | | | | | |
|---------------|-------------|------------|------------|------------|--|------------|--|
| 6" /150 mm | LP1136-6-00 | LP1136-6-0 | LP1136-6-1 | LP1136-6-2 | | LP1136-6-4 | |
| 12.4 x 4.5 mm | | | | | | | |

| L = "/mm A x B mm | Hieb / Cut / Taille / Picado | | | | |
|----------------------|------------------------------|---|---|---|---|
| | 00 | 0 | 1 | 2 | 4 |

LP1180

Ausgleich normal
Equalling
Egalir ordinaire
Lim a de igualar normal



| | | | | | | |
|-----------------------------|-----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|--|
| 4" /100 mm | | LP1180-4-0-1.3 | | LP1180-4-2-1.3 | | |
| 10 x 1.3 ^{+0.1} mm | | | | | | |
| 4" /100 mm | | LP1180-4-0-2 | | LP1180-4-2-2 | LP1180-4-4-2 | |
| 10 x 2 ^{+0.1} mm | | | | | | |
| 5" /125 mm | | LP1180-5-0-1.7 | LP1180-5-1-1.7 | LP1180-5-2-1.7 | LP1180-5-4-1.7 | |
| 12 x 1.7 ^{+0.1} mm | | | | | | |
| 6" /150 mm | LP1180-6-00-2 | LP1180-6-0-2 | LP1180-6-1-2 | LP1180-6-2-2 | LP1180-6-4-2 | |
| 13 x 2 ^{+0.1} mm | | | | | | |
| 6" /150 mm | LP1180-6-00-2.8 | LP1180-6-0-2.8 | | LP1180-6-2-2.8 | LP1180-6-4-2.8 | |
| 13 x 2.8 ^{+0.1} mm | | | | | | |
| 8" /200 mm | LP1180-8-00-3.2 | LP1180-8-0-3.2 | LP1180-8-1-3.2 | LP1180-8-2-3.2 | LP1180-8-4-3.2 | |
| 16 x 3.2 ^{+0.1} mm | | | | | | |

Präzisionsfeilen mit Angel
Precision files with tang

Limes de précision à queue
Limas de precisión con espiga

| L = "/mm A x B mm | Hieb / Cut / Taille / Picado | | | Lehre / Gauge / Jauge / Galga | | |
|----------------------|------------------------------|---|---|-------------------------------|--|--|
| | 0 | 2 | 4 | | | |

LP1185

Ausgleich spezial
Equalling special thickness
Egalir spécial
Lim a de igualar especial



| | | | | | | |
|----------------------------------|---------------|---------------|---------------|----|--|--|
| 4" /100 mm | LP1185-4-0-18 | LP1185-4-2-18 | | 18 | | |
| 10 x 1.22 ^{-0/-0.08} mm | | | | | | |
| 4" /100 mm | | LP1185-4-2-20 | LP1185-4-4-20 | 20 | | |
| 10 x 0.91 ^{-0/-0.05} mm | | | | | | |
| 4" /100 mm | LP1185-4-0-21 | LP1185-4-2-21 | | 21 | | |
| 10 x 0.81 ^{-0/-0.05} mm | | | | | | |
| 4" /100 mm | | LP1185-4-2-22 | LP1185-4-4-22 | 22 | | |
| 10 x 0.71 ^{-0/-0.05} mm | | | | | | |
| 4" /100 mm | | LP1185-4-2-24 | LP1185-4-4-24 | 24 | | |
| 10 x 0.56 ^{-0/-0.07} mm | | | | | | |
| 4" /100 mm | | LP1185-4-2-26 | LP1185-4-4-26 | 26 | | |
| 10 x 0.46 ^{-0/-0.07} mm | | | | | | |
| 4" /100 mm | | LP1185-4-2-28 | LP1185-4-4-28 | 28 | | |
| 10 x 0.38 ^{-0/-0.05} mm | | | | | | |
| 6" /150 mm | LP1185-6-0-14 | LP1185-6-2-14 | | 14 | | |
| 13 x 2.03 ^{-0/-0.09} mm | | | | | | |
| 6" /150 mm | LP1185-6-0-16 | LP1185-6-2-16 | | 16 | | |
| 13 x 1.63 ^{-0/-0.09} mm | | | | | | |
| 6" /150 mm | LP1185-6-0-18 | LP1185-6-2-18 | | 18 | | |
| 13 x 1.22 ^{-0/-0.09} mm | | | | | | |

| L = "/mm B mm | Hieb / Cut / Taille / Picado | | | | | |
|------------------|------------------------------|---|---|---|---|---|
| | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |

LP1170

Scharnierfeile runde Kanten
Round edges joint file
Coulisse bords ronds
Lim a de chamela de bordes redondos



| | | | | | | | |
|------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|--------------|
| 4" /100 mm | LP1170-4-2-0.4 | LP1170-4-2-0.5 | LP1170-4-2-0.6 | LP1170-4-2-0.7 | LP1170-4-2-0.8 | LP1170-4-2-0.9 | LP1170-4-2-1 |
| 10 mm | | | | | | | |
| | LP1170-4-2-1.1 | LP1170-4-2-1.2 | LP1170-4-2-1.3 | LP1170-4-2-1.5 | LP1170-4-2-1.8 | LP1170-4-2-2 | |

| L = "/mm A x B mm | Hieb / Cut / Taille / Picado | | |
|----------------------|------------------------------|---|---|
| | 00 | 0 | 2 |

LP1230

Flachspitz runde Kanten
Crochet
Crochet
Gancho



| | | | |
|---------------|-------------|--------------|--------------|
| 3.5" /90 mm | | LP1230-3.5-0 | LP1230-3.5-2 |
| 7 x 2.2 mm | | | |
| 4" /100 mm | LP1230-4-00 | LP1230-4-0 | LP1230-4-2 |
| 7.5 x 2.2 mm | | | |
| 6" /150 mm | LP1230-6-00 | LP1230-6-0 | LP1230-6-2 |
| 10 x 3.3 mm | | | |
| 8" /200 mm | LP1230-8-00 | LP1230-8-0 | LP1230-8-2 |
| 12.5 x 4.2 mm | | | |

Präzisionsfeilen mit Angel
Precision files with tang

Limes de précision à queue
Limas de precisión con espiga

| L = "/mm A x B mm | Hieb / Cut / Taille / Picado | | | | |
|----------------------|------------------------------|----|---|---|---|
| | 000 | 00 | 0 | 2 | 4 |

LP1263

Flachspitz normal
Warding
Entrée ordinaire
Plana de punta normal
4' /100mm
12.4 x 2.5 mm
6' /150mm
15.4 x 3.5 mm
8' /200mm
21.4 x 5 mm



| | | | | | |
|--|--------------|-------------|------------|------------|------------|
| | | LP1263-4-00 | LP1263-4-0 | LP1263-4-2 | LP1263-4-4 |
| | | LP1263-6-00 | LP1263-6-0 | LP1263-6-2 | LP1263-6-4 |
| | LP1263-8-000 | LP1263-8-00 | LP1263-8-0 | LP1263-8-2 | |

| L = "/mm A x B mm | Hieb / Cut / Taille / Picado | | Lehre / Gauge / Jauge / Galga | |
|----------------------|------------------------------|---|-------------------------------|--|
| | 0 | 2 | | |

LP1265

Flachspitz spezial
Warding special thickness
Entrée spéciale
Plana punta especial
3' /75 mm
9 x 0.61^{-0/-0.07} mm
4' /100 mm
12.4 x 0.81^{-0/-0.08} mm
6' /150 mm
15.4 x 1.65^{-0/-0.08} mm
6' /150 mm
15.4 x 1.25^{-0/-0.08} mm
6' /150 mm
15.4 x 1.02^{-0/-0.08} mm
6' /150 mm
15.4 x 0.81^{-0/-0.08} mm



| | | | | |
|--|---------------|---------------|----|--|
| | LP1265-3-0-23 | | 23 | |
| | LP1265-4-0-21 | | 21 | |
| | LP1265-6-0-16 | | 16 | |
| | LP1265-6-0-18 | LP1265-6-2-18 | 18 | |
| | LP1265-6-0-19 | LP1265-6-2-19 | 19 | |
| | | LP1265-6-2-21 | 21 | |

| L = "/mm A x B mm | Hieb / Cut / Taille / Picado | | | | |
|----------------------|------------------------------|----|---|---|---|
| | 000 | 00 | 0 | 2 | 4 |

LP1268

Flachspitz dünn
Warding thin
Entrée mince
Plana punta delgada
3' /75 mm
9 x 0.6 mm
4' /100 mm
12.4 x 1 mm
5' /125 mm
14 x 1.3 mm
6' /150 mm
15.4 x 1.7 mm
8' /200 mm
21.4 x 2.6 mm



| | | | | | |
|--|--------------|-------------|------------|------------|------------|
| | | | LP1268-3-0 | LP1268-3-2 | |
| | | LP1268-4-00 | LP1268-4-0 | LP1268-4-2 | LP1268-4-4 |
| | | | LP1268-5-0 | | |
| | LP1268-6-000 | LP1268-6-00 | LP1268-6-0 | LP1268-6-2 | LP1268-6-4 |
| | LP1268-8-000 | LP1268-8-00 | LP1268-8-0 | LP1268-8-2 | |

Präzisionsfeilen mit Angel
Precision files with tang

Limes de précision à queue
Limas de precisión con espiga

| L = "/mm A x B mm | Hieb / Cut / Taille / Picado | | | | | | | | |
|----------------------|------------------------------|----|---|---|---|---|---|---|---|
| | 000 | 00 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |

LP1560

Halbrund normal
Halfround
Mironde ordinaire
Mediacaña normal
3' /75 mm
8.1 x 2.6 mm
4' /100 mm
12.7 x 3.5 mm
5' /125 mm
13.1 x 4.1 mm
6' /150 mm
15.1 x 4.7 mm
7' /175 mm
18.4 x 5.2 mm
8' /200 mm
21.1 x 6.3 mm
10' /250 mm
25.5 x 7.5 mm
12' /300 mm
27.4 x 8.5 mm



| | | | | | | | | | |
|--|---------------|--------------|-------------|-------------|-------------|------------|------------|------------|------------|
| | | LP1560-3-00 | LP1560-3-0 | | LP1560-3-2 | | | | |
| | | LP1560-4-00 | LP1560-4-0 | LP1560-4-1 | LP1560-4-2 | LP1560-4-3 | LP1560-4-4 | LP1560-4-5 | LP1560-4-6 |
| | | LP1560-5-00 | LP1560-5-0 | LP1560-5-1 | LP1560-5-2 | LP1560-5-3 | LP1560-5-4 | LP1560-5-5 | LP1560-5-6 |
| | LP1560-6-000 | LP1560-6-00 | LP1560-6-0 | LP1560-6-1 | LP1560-6-2 | LP1560-6-3 | LP1560-6-4 | LP1560-6-5 | LP1560-6-6 |
| | | | LP1560-7-0 | | LP1560-7-2 | LP1560-7-3 | | | |
| | LP1560-8-000 | LP1560-8-00 | LP1560-8-0 | LP1560-8-1 | LP1560-8-2 | LP1560-8-3 | LP1560-8-4 | | |
| | LP1560-10-000 | LP1560-10-00 | LP1560-10-0 | LP1560-10-1 | LP1560-10-2 | | | | |
| | | LP1560-12-00 | LP1560-12-0 | | | | | | |

LP1566

Halbrund schlank, Ringfeile
Halfround slim or ring file
Mironde effilée pour bagues
Mediacaña delgada para anillos
6' /150 mm
12.7 x 3.5 mm
8' /200 mm
15.5 x 4.5 mm
10' /250 mm
15.5 x 4.5 mm



| | | | | | | | | | |
|--|--|--------------|-------------|------------|-------------|------------|------------|--|------------|
| | | LP1566-6-00 | LP1566-6-0 | LP1566-6-1 | LP1566-6-2 | LP1566-6-3 | LP1566-6-4 | | LP1566-6-6 |
| | | LP1566-8-000 | | LP1566-8-0 | LP1566-8-1 | | | | |
| | | LP1566-10-00 | LP1566-10-0 | | LP1566-10-2 | | | | |

LP1567

Halbrund sehr schlank
Halfround extra narrow
Mironde très effilée
Mediacaña muy delgada
6' /150 mm
9.8 x 2.8 mm



| | | | | | | | | | |
|--|--|--|------------|--|------------|--|------------|--|--|
| | | | LP1567-6-0 | | LP1567-6-2 | | LP1567-6-4 | | |
|--|--|--|------------|--|------------|--|------------|--|--|

LP1545

Halbrund für Juweliere
Halfround for jewellers
Mironde pour bijoutiers
Mediacaña para joyeros
4.5' /115 mm
12 x 3.3 mm



| | | | | | | | | | |
|--|--|--|--------------|--|--|--|--|--|--|
| | | | LP1545-4-5-0 | | | | | | |
|--|--|--|--------------|--|--|--|--|--|--|

Präzisionsfeilen mit Angel
Precision files with tang

Limes de précision à queue
Limas de precisión con espiga

| L = "/mm |
|----------|
| A x B mm |

LP1540

Halbrund doppelt
Vul-Crylic file
Mironde double
Mediacaña doble



| | |
|--------------|----------|
| 6" /150mm | LP1540-6 |
| 13.5 x 4mm | |
| 7" /175mm | LP1540-7 |
| 12.5 x 3.5mm | |
| 8" /200mm | LP1540-8 |
| 12.5 x 3.5mm | |

| L = "/mm | Hieb / Cut / Taille / Picado | 00 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
|----------|------------------------------|----|---|---|---|---|---|---|---|
| A x B mm | | | | | | | | | |

LP1960

Vogelzunge
Crossing
Feuille de sauge
Almendra



| | | | | | | | |
|--------------|--------------|-------------|--------------|-------------|--------------|--------------|--------------|
| 3.5" /90mm | LP1960-3-5-0 | | LP1960-3-5-2 | | LP1960-3-5-4 | LP1960-3-5-5 | LP1960-3-5-6 |
| 10.2 x 2.9mm | | | | | | | |
| 4" /100mm | LP1960-4-0 | | LP1960-4-2 | | LP1960-4-4 | | |
| 11.9 x 3.6mm | | | | | | | |
| 5" /125mm | LP1960-5-0 | | LP1960-5-2 | LP1960-5-3 | | | |
| 13.5 x 4.1mm | | | | | | | |
| 6" /150mm | LP1960-6-00 | LP1960-6-0 | LP1960-6-1 | LP1960-6-2 | LP1960-6-3 | LP1960-6-4 | LP1960-6-6 |
| 14.8 x 5mm | | | | | | | |
| 8" /200mm | LP1960-8-00 | LP1960-8-0 | LP1960-8-1 | LP1960-8-2 | LP1960-8-3 | | |
| 21.3 x 6.3mm | | | | | | | |
| 10" /250mm | LP1960-10-00 | LP1960-10-0 | LP1960-10-2 | LP1960-10-3 | | | |
| 25.3 x 7.8mm | | | | | | | |

LP1730

Spitzkugel
Pippin
Pippin
Oval con borde redondo



| | | | | | | | |
|--------------|--|--------------|--|--------------|--|------------|--|
| 3.5" /90mm | | LP1730-3-5-0 | | LP1730-3-5-2 | | | |
| 6.3 x 2.4mm | | | | | | | |
| 4" /100mm | | | | LP1730-4-2 | | | |
| 7 x 3mm | | | | | | | |
| 6" /150mm | | LP1730-6-0 | | LP1730-6-2 | | LP1730-6-4 | |
| 10 x 4.4mm | | | | | | | |
| 8" /200mm | | LP1730-8-0 | | LP1730-8-2 | | | |
| 11.5 x 4.4mm | | | | | | | |

Präzisionsfeilen mit Angel
Precision files with tang

Limes de précision à queue
Limas de precisión con espiga

| L = "/mm | Hieb / Cut / Taille / Picado | 00 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 6 |
|----------|------------------------------|----|---|---|---|---|---|---|
| Ø mm | | | | | | | | |

LP1660

Rund normal spitz
Round pointed
Ronde ordinaire pointue
Redonda normal aguda



| | | | | | | | | |
|------------|--|------------|------------|------------|-------------|------------|------------|--|
| 3" /75mm | | LP1660-3-0 | LP1660-3-1 | LP1660-3-2 | | | | |
| 3mm | | | | | | | | |
| 4" /100mm | | | LP1660-4-1 | LP1660-4-2 | LP1660-4-3 | LP1660-4-4 | | |
| 3.85mm | | | | | | | | |
| 5" /125mm | | | LP1660-5-1 | LP1660-5-2 | LP1660-5-3 | | | |
| 4.85mm | | | | | | | | |
| 6" /150mm | | | LP1660-6-1 | LP1660-6-2 | LP1660-6-3 | LP1660-6-4 | LP1660-6-6 | |
| 5.85mm | | | | | | | | |
| 8" /200mm | | | LP1660-8-1 | LP1660-8-2 | LP1660-8-3 | LP1660-8-4 | | |
| 7.8mm | | | | | | | | |
| 10" /250mm | | | | | LP1660-10-2 | | | |
| 9.45mm | | | | | | | | |

LP1670

Rund normal stumpf
Round blunt
Ronde ordinaire mottue
Redonda normal punta plana



| | | | | | | | |
|------------|--------------|-------------|-------------|--|--|--|--|
| 4" /100mm | LP1670-4-00 | LP1670-4-0 | | | | | |
| 3.85mm | | | | | | | |
| 5" /125mm | LP1670-5-00 | LP1670-5-0 | | | | | |
| 4.75mm | | | | | | | |
| 6" /150mm | LP1670-6-00 | LP1670-6-0 | | | | | |
| 5.75mm | | | | | | | |
| 8" /200mm | LP1670-8-00 | LP1670-8-0 | | | | | |
| 7.5mm | | | | | | | |
| 10" /250mm | LP1670-10-00 | LP1670-10-0 | LP1670-10-1 | | | | |
| 9.4mm | | | | | | | |
| 12" /300mm | LP1670-12-00 | LP1670-12-0 | | | | | |
| 11.5mm | | | | | | | |

LP1666

Rund dünn spitz
Round slim pointed
Ronde effilée pointue
Redonda delgada y aguda



| | | | | | | | |
|-----------|--|--|------------|------------|--|------------|--|
| 3" /75mm | | | | LP1666-3-2 | | LP1666-3-4 | |
| 2mm | | | | | | | |
| 4" /100mm | | | | LP1666-4-2 | | | |
| 3.1mm | | | | | | | |
| 6" /150mm | | | LP1666-6-1 | LP1666-6-2 | | | |
| 4.35mm | | | | | | | |

LP1676

Rund dünn stumpf
Round slim blunt
Ronde effilée mottue
Redonda delgada con punta plana





| | | | | | | | |
|-----------|--|------------|--|--|--|--|--|
| 4" /100mm | | LP1676-4-0 | | | | | |
| 3.1mm | | | | | | | |
| 6" /150mm | | LP1676-6-0 | | | | | |
| 4.35mm | | | | | | | |

Präzisionsfeilen mit Angel
Precision files with tang

Limes de précision à queue
Limas de precisión con espiga



| L = "/mm Ø mm | Hieb / Cut / Taille / Picado 00 | 0 | 1 | 2 | 4 | 5 |
|------------------|------------------------------------|---|---|---|---|---|
|------------------|------------------------------------|---|---|---|---|---|

LP1667
Rund sehr dünn
Round extra slim
Ronde très effilée
Redonda muy delgada



| | | | | | | |
|-----------|--|------------|------------|------------|------------|--|
| 3' /75mm | | | LP1667-3-1 | LP1667-3-2 | | |
| 1.5mm | | | | | | |
| 4' /100mm | | | | LP1667-4-2 | LP1667-4-4 | |
| 2.4mm | | | | | | |
| 6' /150mm | | LP1667-6-0 | | LP1667-6-2 | | |
| 3.9mm | | | | | | |

LP1669
Rund zylindrisch
Round parallel
Ronde cylindrique
Redonda paralela

| | | | | | | |
|-----------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|--|
| 4' /100mm | | | LP1669-4-0-1.6 | | LP1669-4-2-1.6 | |
| 1.6mm | | | | | | |
| 4' /100mm | | | LP1669-4-0-3 | | LP1669-4-2-3 | |
| 3mm | | | | | | |
| 6' /150mm | LP1669-6-0-2.4 | LP1669-6-0-2.4 | | LP1669-6-2-2.4 | | |
| 2.4mm | | | | | | |
| 6' /150mm | | LP1669-6-0-2.8 | | | | |
| 2.8mm | | | | | | |
| 6' /100mm | | LP1669-6-0-3.2 | | LP1669-6-2-3.2 | | |
| 3.2mm | | | | | | |
| 6' /150mm | LP1669-6-0-4 | LP1669-6-0-4 | | LP1669-6-2-4 | | |
| 4mm | | | | | | |
| 6' /150mm | LP1669-6-0-4.8 | LP1669-6-0-4.8 | | LP1669-6-2-4.8 | | |
| 4.8mm | | | | | | |

LP1680
Rundfeile für Zapfenlöcher
Round seconds hole
Ronde à étirer
Redonda para taladros de pivotes

| | | | | | | |
|------------|--|--|--|--------------|--------------|------------|
| 1.5' /38mm | | | | LP1680-1-5-2 | LP1680-1-5-4 | |
| 1mm | | | | | | |
| 2' /50mm | | | | LP1680-2-2 | LP1680-2-4 | LP1680-2-5 |
| 1mm | | | | | | |
| 2.5' /63mm | | | | LP1680-2-5-2 | LP1680-2-5-4 | |
| 1.6mm | | | | | | |

Präzisionsfeilen mit Angel
Precision files with tang

Limes de précision à queue
Limas de precisión con espiga



| L = "/mm A mm | Hieb / Cut / Taille / Picado 000 | 00 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 6 |
|------------------|-------------------------------------|----|---|---|---|---|---|---|
|------------------|-------------------------------------|----|---|---|---|---|---|---|

LP1360
Dreikant normal
Three square
Triangulaire ordinaire
Triangular normal




| | | | | | | | | |
|------------|---------------|--------------|--------------|-------------|-------------|------------|------------|------------|
| 4' /100mm | | | LP1360-4-00 | LP1360-4-0 | LP1360-4-1 | LP1360-4-2 | | LP1360-4-4 |
| 75mm | | | | | | | | |
| 5' /125mm | | | LP1360-5-00 | LP1360-5-0 | LP1360-5-1 | LP1360-5-2 | LP1360-5-3 | LP1360-5-4 |
| 8.3mm | | | | | | | | |
| 6' /150mm | LP1360-6-000 | LP1360-6-00 | LP1360-6-0 | LP1360-6-1 | LP1360-6-2 | LP1360-6-3 | LP1360-6-4 | LP1360-6-6 |
| 10.3mm | | | | | | | | |
| 7' /175mm | | | | LP1360-7-0 | | LP1360-7-2 | | LP1360-7-4 |
| 12.2mm | | | | | | | | |
| 8' /200mm | LP1360-8-000 | LP1360-8-00 | LP1360-8-0 | LP1360-8-1 | LP1360-8-2 | LP1360-8-3 | LP1360-8-4 | |
| 14.2mm | | | | | | | | |
| 10' /250mm | LP1360-10-000 | LP1360-10-00 | LP1360-10-0 | LP1360-10-1 | LP1360-10-2 | | | |
| 17.2mm | | | | | | | | |
| 12' /300mm | | | LP1360-12-00 | LP1360-12-0 | | | | |
| 20.2mm | | | | | | | | |

LP1366
Dreikant schmal
Three square narrow
Triangulaire effilée
Triangular delgada



| | | | | | | | | |
|-----------|--------------|------------|------------|------------|------------|--|--|--|
| 4' /100mm | | | LP1366-4-0 | | LP1366-4-2 | | | |
| 5.8mm | | | | | | | | |
| 5' /125mm | | | LP1366-5-0 | | LP1366-5-2 | | | |
| 6.7mm | | | | | | | | |
| 6' /150mm | LP1366-6-00 | LP1366-6-0 | LP1366-6-1 | LP1366-6-2 | LP1366-6-3 | | | |
| 8.3mm | | | | | | | | |
| 8' /200mm | LP1366-8-000 | | LP1366-8-0 | LP1366-8-1 | LP1366-8-2 | | | |
| 10.3mm | | | | | | | | |

LP1367
Dreikant sehr schmal
Three square extra narrow
Triangulaire très effilée
Triangular muy delgada




| | | | | | | | | |
|-----------|--|-------------|------------|------------|------------|------------|--|--|
| 4' /100mm | | | | LP1367-4-0 | | LP1367-4-2 | | |
| 4.8mm | | | | | | | | |
| 6' /150mm | | LP1367-6-00 | LP1367-6-0 | LP1367-6-1 | LP1367-6-2 | | | |
| 7.5mm | | | | | | | | |

LP1464
Vierkant spitz
Square pointed
Carrée pointue
Cuadrada aguda

| | | | | | | | | |
|------------|--|--|--|--------------|------------|--------------|------------|------------|
| 3.5' /90mm | | | | LP1464-3-5-0 | | LP1464-3-5-2 | | |
| 2.5mm | | | | | | | | |
| 4' /100mm | | | | | LP1464-4-1 | LP1464-4-2 | | LP1464-4-4 |
| 3.6mm | | | | | | | | |
| 5' /125mm | | | | | LP1464-5-1 | LP1464-5-2 | LP1464-5-3 | |
| 4.5mm | | | | | | | | |
| 6' /150mm | | | | | LP1464-6-1 | LP1464-6-2 | LP1464-6-3 | LP1464-6-4 |
| 5.5mm | | | | | | | | |
| 8' /200mm | | | | | LP1464-8-1 | LP1464-8-2 | | LP1464-8-4 |
| 7.5mm | | | | | | | | |

Präzisionsfeilen mit Angel
Precision files with tang

Limes de précision à queue
Limas de precisión con espiga

| L = "/mm A mm | Hieb / Cut / Taille / Picado | | | | | | | |
|---|------------------------------|--------------|-------------|-------------|-------------|---|---|---|
| | 000 | 00 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 6 |
| LP1474 Vierkant stumpf Square blunt Carrée mottue Cuadrada punta plana | | | | | | | | |
| 4" /100 mm 3.6 mm | | LP1474-4-00 | LP1474-4-0 | | | | | |
| 5" /125 mm 4.5 mm | | LP1474-5-00 | LP1474-5-0 | | | | | |
| 6" /150 mm 5.5 mm | | LP1474-6-00 | LP1474-6-0 | | | | | |
| 8" /200 mm 7.5 mm | LP1474-8-000 | LP1474-8-00 | LP1474-8-0 | | | | | |
| 10" /250 mm 9.4 mm | LP1474-10-000 | LP1474-10-00 | LP1474-10-0 | LP1474-10-1 | LP1474-10-2 | | | |
| 12" /300 mm 11.4 mm | | LP1474-12-00 | LP1474-12-0 | | | | | |

| | | | | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|------------|--------------|------------|
| LP1480 Vierkantfeile f. Zapfenlöcher Square seconds hole Carrée à étirer Cuadrada para taladros de pivotes | | | | | | | | |
| 2" /50 mm 1 mm | | | | | | LP1480-2-3 | LP1480-2-4 | LP1480-2-6 |
| 2.5" /63 mm 1.5 mm | | | | | | | LP1480-2.5-4 | |

| | | | | | | | | |
|--|--|-------------|------------|------------|------------|------------|------------|--|
| LP1060 Barett Barrette Barrette Barrete | | | | | | | | |
| 3" /75 mm 9 x 2 mm | | LP1060-3-0 | LP1060-3-0 | LP1060-3-2 | | | LP1060-3-4 | |
| 4" /100 mm 12.4 x 2.6 mm | | LP1060-4-00 | LP1060-4-0 | LP1060-4-1 | LP1060-4-2 | LP1060-4-3 | LP1060-4-4 | |
| 5" /125 mm 14 x 3 mm | | LP1060-5-00 | LP1060-5-0 | LP1060-5-1 | LP1060-5-2 | LP1060-5-3 | | |
| 6" /150 mm 15.5 x 3.5 mm | | LP1060-6-00 | LP1060-6-0 | LP1060-6-1 | LP1060-6-2 | LP1060-6-3 | LP1060-6-4 | |
| 8" /200 mm 21.5 x 5 mm | | LP1060-8-00 | LP1060-8-0 | LP1060-8-1 | LP1060-8-2 | LP1060-8-3 | | |

| | | | | | | | | |
|--|--|--------------|------------|--------------|------------|--------------|------------|--|
| LP1061 Barett spezial Barrette special Barrette spéciale Barrete especial | | | | | | | | |
| 3" /75 mm 9 x 1.8 mm | | | LP1061-3-1 | | LP1061-3-3 | LP1061-3-4 | LP1061-3-6 | |
| 3.5" /90 mm 10.5 x 2 mm | | LP1061-3.5-0 | | LP1061-3.5-2 | | LP1061-3.5-4 | | |

Präzisionsfeilen mit Angel
Precision files with tang

Limes de précision à queue
Limas de precisión con espiga

| L = "/mm A x B mm | Hieb / Cut / Taille / Picado | | | | | |
|---|------------------------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| | 00 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 |
| LP1760 Messer Knife Couteau Cuchillo | | | | | | |
| 4" /100 mm 12.4 x 2.8 mm | LP1760-4-00 | LP1760-4-0 | LP1760-4-1 | LP1760-4-2 | LP1760-4-3 | LP1760-4-4 |
| 6" /150 mm 17.9 x 3.5 mm | LP1760-6-00 | LP1760-6-0 | LP1760-6-1 | LP1760-6-2 | LP1760-6-3 | LP1760-6-4 |
| 8" /200 mm 22 x 4.2 mm | LP1760-8-00 | LP1760-8-0 | LP1760-8-1 | LP1760-8-2 | | |

| L = "/mm B mm | Hieb / Cut / Taille / Picado | | | |
|--|------------------------------|---------------|------------|------------|
| | 00 | 0 | 1 | 2 |
| LP1040 Bibeaufeile Slotting Joindresse Lima bibeau para armeros | | | | |
| 6" /150 mm B = 5.5 mm | LP1040-6-00 | LP1040-6-0 | LP1040-6-1 | LP1040-6-2 |
| 8" /200 mm B = 7.5 mm | LP1040-8-00 | LP1040-8-0 | | LP1040-8-2 |
| 10" /250 mm B = 9.5 mm | LP1040-10-00-10 | LP1040-10-010 | | |
| 10" /250 mm B = 16.5 mm | LP1040-10-00-16 | LP1040-10-016 | | |

| L = "/mm A x B mm | Hieb / Cut / Taille / Picado | |
|--|------------------------------|------------|
| | 1 | 2 |
| LP1240 Gabelfeile Fork Aux fourchettes Plana para ancoras | | |
| 7" /175 mm 19.6 x 1.7 mm | LP1240-7-1 | LP1240-7-2 |

| A mm | Dicke / Thickness / Epaisseur / Espesor mm | | | | | | |
|---|--|------------|------------|-------------|------------|----------|--------------|
| | 00 = 1 | 1 = 0.8 | 2 = 0.7 | 3 = 0.6 | 4 = 0.55 | 6 = 0.45 | 8 = 0.35 |
| LP1840 Einstreichfeile mit Angel Screwhead with tang A fendre à queue Lima de ranurar con espiga | | | | | | | |
| 2.5" /63 mm 8 mm | | | | | | | LP1840-2.5-6 |
| 3" /75 mm 9 mm | | | | | | | |
| 4" /100 mm 11 mm | LP1840-4-00 | LP1840-4-1 | LP1840-4-2 | LP17840-4-3 | LP1840-4-4 | | |



Ab Nummer 6 nur Kante gehauen. /As from number 6 edge cut only. /Des numéro 6 filet seul taillé. /Desde Nr. 6 picado sobre el filo uninamente.

Präzisionsfeilen
Precision files

Limes de précision
Limas de precisión

| L = "/mm A mm | Dicke / Thickness / Epaisseur / Espesor mm | | | | | |
|------------------|--|---------|----------|----------|-----------|-----------|
| | 2 = 0.7 | 3 = 0.6 | 4 = 0.55 | 5* = 0.5 | 6* = 0.45 | 8* = 0.35 |

LP1850
Einstreichfeile ohne Angel
Screwhead without tang
A fendre sans queue
Lima de ranurar sin espiga
3" / 75 mm
9 mm
*Ab Nummer 5 nur Kante gehauen. / *As from number 5 edge cut only.* / *Dès numéro 5, filet seul taillé.* / *Desde Nr. 5 picado sobre el filo unicamente.*

| | | | | | | |
|--|------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| | LP1850-3-2 | LP1850-3-3 | LP1850-3-4 | LP1850-3-5 | LP1850-3-6 | LP1850-3-8 |
|--|------------|------------|------------|------------|------------|------------|

| L mm A x B mm | |
|------------------|--|
|------------------|--|

LP3211
Zapfenfeile Schräge links
Double ended pivot left
Pivot double pente à gauche
Pivotes inclin. izqui
180 mm
6 x 3 mm




LP3211

LP3212
Zapfenfeilen Schräge rechts
Double ended pivot right
Pivot double pente à droite
Pivotes inclin. derecha
180 mm
6 x 3 mm




LP3212

LP3215
Schräge links für Uhrmacher
Left angle pivot
Pivot double à gauche
Inclin. izqui para pulseras
180 mm
4.5 x 2 mm




LP3215

LP3216
Schräge rechts für Uhrmacher
Right angle pivot
Pivot double à droite
Inclin. derecha pulseras
180 mm
4.5 x 2 mm




LP3216

Präzisionsfeilen mit Angel
Precision files with tang

Limes de précision à queue
Limas de precisión con espiga

| L = "/mm A x B mm | Hieb / Cut / Taille / Picado | |
|----------------------|------------------------------|---|
| | 0 | 2 |

LP1860
Schraubenkopffeile f. Uhrmacher
Screwhead clock
A fendre pour pendules
De ranurar tornillos de pendulo
6" / 150 mm
15 x 3.3 mm




| | | |
|--|------------|------------|
| | LP1860-6-0 | LP1860-6-2 |
|--|------------|------------|

LP1312
Flachfeile für Aluminium
Flat for aluminium
Plat aluminium
Plana para aluminio
6" / 150 mm
15.5 x 3.5 mm
8" / 200 mm
21.3 x 4.8 mm
10" / 250 mm
25.3 x 6.3 mm
12" / 300 mm
29.3 x 7.8 mm





| | | |
|--|-------------|--|
| | LP1312-6-0 | |
| | LP1312-8-0 | |
| | LP1312-10-0 | |
| | LP1312-12-0 | |

LP1712
Flachfeile für Bakelit
Hand for plastics
Plat pour bakélite
Plana para bakelita
6" / 150 mm
15.5 x 3.5 mm




| | | |
|--|--|------------|
| | | LP1712-6-2 |
|--|--|------------|

LP1352
Halbrundfeile für Aluminium
Halfround for aluminium
Mironde aluminium
Mediacaña para aluminio
6" / 150 mm
17.5 x 5 mm
8" / 200 mm
19.4 x 5.7 mm
10" / 250 mm
24 x 7.5 mm





| | | |
|--|-------------|--|
| | LP1352-6-0 | |
| | LP1352-8-0 | |
| | LP1352-10-0 | |

LP1752
Halbrundfeile für Bakelit
Halfround for plastics
Mironde pour bakélite
Mediacaña para bakelita
6" / 150 mm
17.5 x 5 mm




| | | |
|--|--|------------|
| | | LP1752-6-2 |
|--|--|------------|

LP1095
Satz zu 37 Feilen für Mechaniker
Set of 37 files for mechanical engineers
Trousse de 37 limes pour mécaniciens
Estuche de 37 limas para mecánicos



Raumfeilen
Diesinkers

Limes aux poinçons
Limas para punzones

| L = "/mm A x B mm | Hieb / Cut / Taille / Picado | |
|--|------------------------------|--------------|
| | 0 | 2 |
| LP1284 Raumfeilen flach halbspitz <i>Diesinker flat</i> Plate pointue poinçons Limas punzones plana de punta 3.5" /90mm 5.3 x 2.2mm | | |
| | LP1284-3.5-0 | LP1284-3.5-2 |
| LP1292 Raumfeilen flachspitz <i>Diesinker warding</i> Entrée poinçons Limas punzones plana de punta 3.5" /90mm 6 x 1.7mm 6" /150mm 10.5 x 2.4mm | | |
| | LP1292-3.5-0 | LP1292-3.5-2 |
| | LP1292-6-0 | LP1292-6-2 |
| LP1390 Raumfeilen dreikant <i>Diesinker three square</i> Triangulaire poinçons Limas punzones triangular 3.5" /90mm 4.8mm | | |
| | LP1390-3.5-0 | LP1390-3.5-2 |
| LP1590 Raumfeilen halbrund <i>Diesinker halfround</i> Mronde poinçons Limas punzones mediacaña 3.5" /90mm 7.2 x 2.4mm | | |
| | LP1590-3.5-0 | LP1590-3.5-2 |
| LP1690 Raumfeilen rund <i>Diesinker round</i> Ronde poinçons Limas punzones redonda 3.5" /90mm 3.05mm | | |
| | LP1690-3.5-0 | LP1690-3.5-2 |
| LP1790 Raumfeilen Messer <i>Diesinker knife</i> Couteau poinçons Limas punzones cuchillo 3.5" /90mm 6 x 2mm | | |
| | LP1790-3.5-0 | LP1790-3.5-2 |

Raumfeilen
Diesinkers

Limes aux poinçons
Limas para punzones

| L = "/mm A x B mm | Hieb / Cut / Taille / Picado | | |
|--|------------------------------|--------------|--------------|
| | 00 | 0 | 2 |
| LP1890 Raumfeilen Schwert <i>Diesinker lozenge</i> Losange poinçons Limas punzones romboide 3.5" /90mm 5.2 x 4.4mm 6" /150mm 8.2 x 6.6mm | | | |
| | | LP1890-3.5-0 | LP1890-3.5-2 |
| | | LP1890-6-0 | LP1890-6-2 |
| LP1980 Raumfeilen Gerstenkom <i>Diesinker auriform</i> Grain d'orge poinçons Grano de cebada 3.5" /90mm 6.2 x 2.8mm 6" /150mm 9.5 x 3.8mm | | | |
| | | LP1980-3.5-0 | LP1980-3.5-2 |
| | | | LP1980-6-2 |
| LP1990 Raumfeilen oval <i>Diesinker oval</i> Ovale poinçons Limas punzones oval 3.5" /90mm 6.2 x 2.8mm 6" /150mm 8.6 x 4.4mm | | | |
| | | LP1990-3.5-0 | LP1990-3.5-2 |
| | | LP1990-6-0 | LP1990-6-0 |
| | | LP1990-6-0 | LP1990-6-2 |

LP

LP

Kettensägefeilen
Chain saw files

Limes pour scies à chaîne
Limas para motosierras

| L = "/mm Ø "/mm | | |
|---|----------------|--|
| LC6673 Runde Kettensägefeile <i>Round chain saw file</i> Lime ronde pour scies à chaîne <i>Lima redonda para cadenas</i> | | |
| 6" /150mm 1.8" /3.18mm | LC6673-6-1.8 | |
| 8" /200mm | LC6673-8-9.64 | |
| 9.64" /3.6mm 8" /200mm | LC6673-8-5.32 | |
| 5.32" /3.98mm 8" /200mm | LC6673-8-4.5 | |
| 4.5mm 8" /200mm | LC6673-8-3.16 | |
| 3.16" /4.76mm 8" /200mm | LC6673-8-13.64 | |
| 13.64" /5.16mm 8" /200mm | LC6673-8-7.32 | |
| 7.32" /5.55mm 8" /200mm | LC6673-8-15.64 | |
| 15.64" /5.95mm 8" /200mm | LC6673-8-1.4 | |
| 1.4" /6.35mm | | |
| LC6672 Runde Feile für Buschmessersch. <i>Round file for brush cutter discs</i> Ronde p. discos d. desmalezador <i>Lima red. p. discos d. desmalezador</i> | | |
| 8" /200mm | LC6672-8-9.32 | |
| 71mm 8" /200mm | LC6672-8-5.16 | |
| 8.08mm | | |
| LC2251 Flache Kettensägefeile <i>Flat chain saw file</i> Lime plate pour scies à chaîne <i>Lima plana para sierra de cadenas</i> | | |
| 6" /150mm | LC2251-6 | |
| A x B = 14.2 x 2.3mm 8" /200mm | LC2251-8 | |
| A x B = 20.2 x 3.2mm | | |
| LC2270 Chisel bit, Vallorbe Art <i>Chisel bit, Vallorbe shape</i> Chisel bit, forme Vallorbe <i>Chisel bit, tipo Vallorbe</i> | | |
| 7" /175mm A x B = 12.0 x 2.3mm | LC2270-7 | |
| LC2271 Doppel Chisel bit <i>Double Chisel bit</i> Double Chisel bit <i>Doble Chisel bit</i> | | |
| 7" /175mm A x B = 12.5 x 3.2mm | LC2271-7 | |

Nadelfeilen: Inhaltsverzeichnis
Needle files: Index

Limes aiguilles: Table des matières
Limas aguja: Indíce

Seite / Page
Page / Página

| | | |
|----|--|--|
| 4 | Hinweise zum Gebrauch des Katalogs <i>For the good use of this catalog</i> | Pour le bon usage du catalogue <i>Para el uso idoneo del catalogo</i> |
| 12 | Hieskala <i>Scale of cuts</i> | Echelle de tailles <i>Escala de picados</i> |
| 37 | Nadelfeilen: Wichtigste Massangaben <i>Needle files: Main dimensions</i> | Limes aiguilles: Principales dimensions <i>Limas aguja: Principales medidas</i> |
| 38 | Artikelbeschreibung: Product description: LA – Nadelfeilen mit rundem geriffeltem Stahlheft <i>LA – Needle files with round knurled handle</i> | Description des articles: Descripción de los artículos: LA – Limes aiguilles avec manche rond moleté <i>LA – Limas aguja de mango redondo moleteado</i> |
| 45 | RA – Nadelraspeln <i>RA – Needle rasps</i> | RA – Limes aiguilles râpes <i>RA – Limas aguja escofina</i> |
| 47 | LE – Hemmungsfeilen mit viereckigem Stahlheft <i>LE – Escapement files with square handle</i> | LE – Limes aux échappements à manche carré <i>LE – Limas de escape con mango cuadrado</i> |
| 50 | LH – «Habilis» Feilen und Raspeln <i>LH – «Habilis» files and rasps</i> | LH – Limes et râpes «Habilis» <i>LH – Limas y limas escofina «Habilis»</i> |

Haupteigenschaften
Main characteristics
Caractéristiques principales
Características principales

Wichtigste Massangaben
Main dimensions
Principales dimensions
Principales medidas

Die Nadel- und die Hemmungsfeilen:

Das vollständigste Angebot auf dem Markt:

Die echten Schweizer Feilen,
«Präzision und Qualität».

- Nadelfeilen: 17 Formen, 5 Längen, Hiebe von 20 bis 84 Zähne/cm
- Hemmungsfeilen: 20 Formen, 4 Längen, Hiebe von 20 bis 116 Zähne/cm
- Scharfe Kanten, gehauene Spitzen
- Aus Chromstahl gefertigt
- Härte 66 HRC
- Zertifiziertes Qualitätssystem ISO 9001 /EN 29001

The needle files and the escapement files:

This is the most complete range of these types of files available on the market:

The genuine Swiss Files «Precision and Quality».

- Needle Files: 17 shapes, 5 lengths, cuts from 20 to 84 teeth/cm
- Escapement Files: 20 shapes, 4 lengths, cuts from 20 to 116 teeth/cm
- Sharp edges, fine pointes
- Made from chrome steel
- Hardness 66 HRC
- Certified quality management as to ISO 9001 /EN 29001

LA

La lime aiguille et
la lime aux échappements:

La gamme la plus complète du marché:

Les véritables limes suisses,
«Präzision et Qualität».

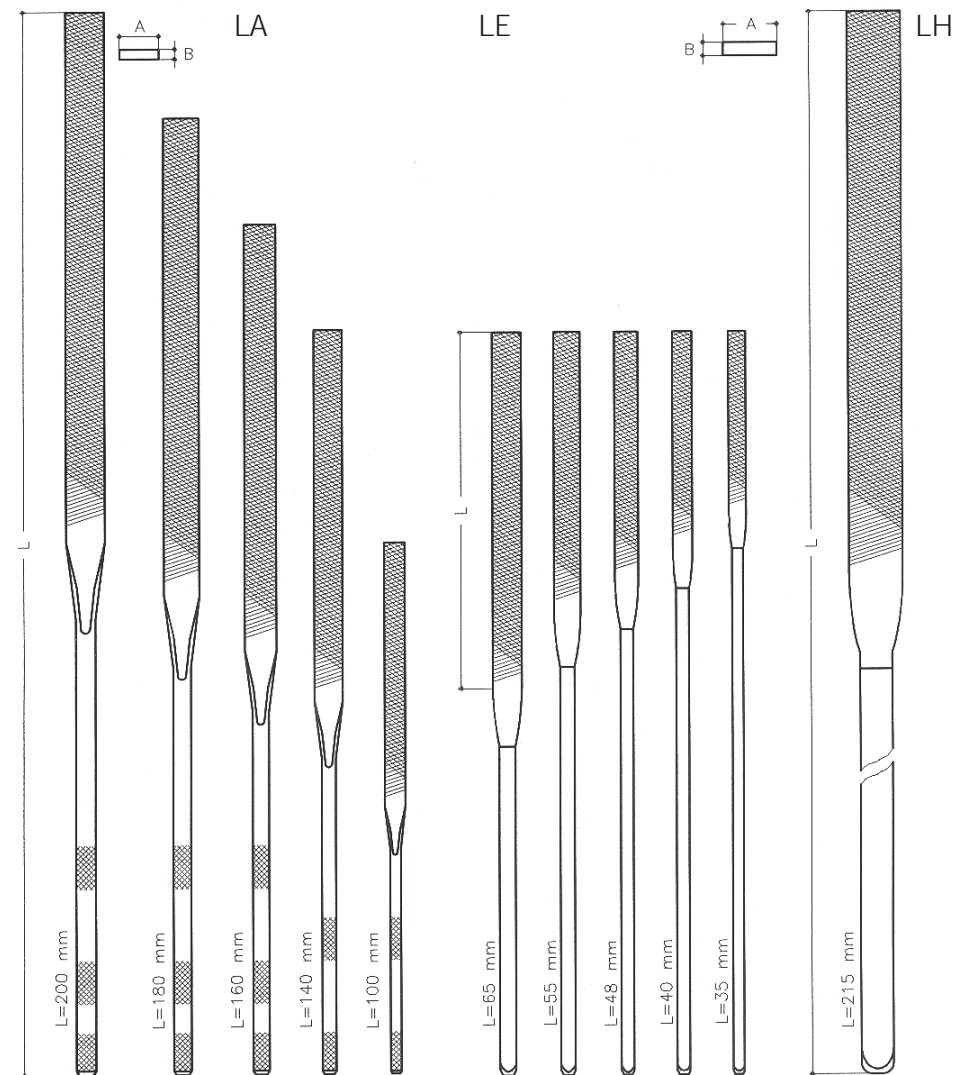
- Limes aiguilles: 17 formes, 5 longueurs, tailles de 20 à 84 dents/cm
- Limes aux échappements: 20 formes, 4 longueurs, tailles de 20 à 116 dents/cm
- Des angles vifs, des extrémités pointues et taillées
- Fabriquées à partir d'acier au chrome
- Dureté 66 HRC
- Système qualité certifié ISO 9001 /EN 29001

Lima tipo aguja y lima de escape:

El surtido más completo en el mercado:

Auténticas limas suizas que
reúnen «precisión y calidad».

- Limas tipo aguja: 17 formas, 5 largos, picado 20 a 84 dientes/cm
- Limas de escape: 20 formas, 4 largos, grado de corte de 20 a 116 dientes/cm
- Cantos afilados, extremos puntiagudos
- Fabricadas de acero al cromo
- Dureza 66 HRC
- Sistema de calidad certificada ISO 9001 /EN 29001



LA

Nadelfeilen mit rundem Stahlheft
Needle files with round handle

Limes aiguilles à manche rond
Limas aguja de mango redondo

| L = mm | Hieb / Cut / Taille / Picado | | | | | | |
|----------|------------------------------|---|---|---|---|---|---|
| A x B mm | 00 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 6 |

LA 2401

Flachstumpf
Pillar
Pilier
Plana



| | | | | | | | |
|--------------|----------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| 100 mm | | LA 2401-100-0 | LA 2401-100-1 | LA 2401-100-2 | LA 2401-100-3 | LA 2401-100-4 | |
| 3.5 x 0.9 mm | | | | | | | |
| 140 mm | LA 2401-140-00 | LA 2401-140-0 | LA 2401-140-1 | LA 2401-140-2 | LA 2401-140-3 | LA 2401-140-4 | LA 2401-140-6 |
| 4.8 x 1.1 mm | | | | | | | |
| 160 mm | LA 2401-160-00 | LA 2401-160-0 | LA 2401-160-1 | LA 2401-160-2 | LA 2401-160-3 | LA 2401-160-4 | LA 2401-160-6 |
| 5.4 x 1.2 mm | | | | | | | |
| 180 mm | LA 2401-180-00 | LA 2401-180-0 | LA 2401-180-1 | LA 2401-180-2 | LA 2401-180-3 | LA 2401-180-4 | LA 2401-180-6 |
| 6 x 1.3 mm | | | | | | | |
| 200 mm | LA 2401-200-00 | LA 2401-200-0 | LA 2401-200-1 | LA 2401-200-2 | LA 2401-200-3 | LA 2401-200-4 | |
| 6.5 x 1.3 mm | | | | | | | |

LA 2402

Halbrund
Halfround
Mironda
Mediacaña



| | | | | | | | |
|--------------|----------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| 100 mm | | LA 2402-100-0 | | LA 2402-100-2 | LA 2402-100-3 | LA 2402-100-4 | |
| 3.8 x 1.1 mm | | | | | | | |
| 140 mm | LA 2402-140-00 | LA 2402-140-0 | LA 2402-140-1 | LA 2402-140-2 | LA 2402-140-3 | LA 2402-140-4 | LA 2402-140-6 |
| 5.1 x 1.5 mm | | | | | | | |
| 160 mm | LA 2402-160-00 | LA 2402-160-0 | LA 2402-160-1 | LA 2402-160-2 | LA 2402-160-3 | LA 2402-160-4 | LA 2402-160-6 |
| 5.6 x 1.7 mm | | | | | | | |
| 180 mm | LA 2402-180-00 | LA 2402-180-0 | LA 2402-180-1 | LA 2402-180-2 | LA 2402-180-3 | LA 2402-180-4 | |
| 5.9 x 2 mm | | | | | | | |
| 200 mm | LA 2402-200-00 | LA 2402-200-0 | LA 2402-200-1 | LA 2402-200-2 | LA 2402-200-3 | LA 2402-200-4 | |
| 6.3 x 2 mm | | | | | | | |

LA 2403

Vogelzunge
Crossing
Feuille de sauge
Almendra



| | | | | | | | |
|--------------|----------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| 100 mm | | LA 2403-100-0 | | LA 2403-100-2 | LA 2403-100-3 | LA 2403-100-4 | |
| 3.5 x 1.4 mm | | | | | | | |
| 140 mm | LA 2403-140-00 | LA 2403-140-0 | LA 2403-140-1 | LA 2403-140-2 | LA 2403-140-3 | LA 2403-140-4 | |
| 4.4 x 1.8 mm | | | | | | | |
| 160 mm | LA 2403-160-00 | LA 2403-160-0 | LA 2403-160-1 | LA 2403-160-2 | LA 2403-160-3 | LA 2403-160-4 | LA 2403-160-6 |
| 5.1 x 2 mm | | | | | | | |
| 180 mm | LA 2403-180-00 | LA 2403-180-0 | LA 2403-180-1 | LA 2403-180-2 | LA 2403-180-3 | LA 2403-180-4 | |
| 5.8 x 2.2 mm | | | | | | | |
| 200 mm | LA 2403-200-00 | LA 2403-200-0 | LA 2403-200-1 | LA 2403-200-2 | LA 2403-200-3 | LA 2403-200-4 | |
| 6 x 2.4 mm | | | | | | | |

Nadelfeilen mit rundem Stahlheft
Needle files with round handle

Limes aiguilles à manche rond
Limas aguja de mango redondo

| L = mm | Hieb / Cut / Taille / Picado | | | | | | |
|----------|------------------------------|---|---|---|---|---|---|
| A x B mm | 00 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 6 |

LA 2405

Messer
Knife
Couteau
Cuchillo



| | | | | | | | |
|--------------|----------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| 100 mm | | LA 2405-100-0 | LA 2405-100-1 | LA 2405-100-2 | LA 2405-100-3 | LA 2405-100-4 | |
| 4 x 1.1 mm | | | | | | | |
| 140 mm | LA 2405-140-00 | LA 2405-140-0 | LA 2405-140-1 | LA 2405-140-2 | LA 2405-140-3 | LA 2405-140-4 | LA 2405-140-6 |
| 5 x 1.4 mm | | | | | | | |
| 160 mm | LA 2405-160-00 | LA 2405-160-0 | LA 2405-160-1 | LA 2405-160-2 | LA 2405-160-3 | LA 2405-160-4 | LA 2405-160-6 |
| 5.4 x 1.5 mm | | | | | | | |
| 180 mm | LA 2405-180-00 | LA 2405-180-0 | LA 2405-180-1 | LA 2405-180-2 | LA 2405-180-3 | LA 2405-180-4 | |
| 6 x 1.7 mm | | | | | | | |
| 200 mm | LA 2405-200-00 | LA 2405-200-0 | LA 2405-200-1 | LA 2405-200-2 | LA 2405-200-3 | LA 2405-200-4 | |
| 6.4 x 1.8 mm | | | | | | | |

LA 2406

Flachspitz
Warding
Entrée
Plana de punta



| | | | | | | | |
|--------------|----------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| 100 mm | | LA 2406-100-0 | | LA 2406-100-2 | LA 2406-100-3 | LA 2406-100-4 | |
| 3.4 x 0.9 mm | | | | | | | |
| 140 mm | | LA 2406-140-0 | LA 2406-140-1 | LA 2406-140-2 | LA 2406-140-3 | LA 2406-140-4 | |
| 4.8 x 1.1 mm | | | | | | | |
| 160 mm | LA 2406-160-00 | LA 2406-160-0 | LA 2406-160-1 | LA 2406-160-2 | LA 2406-160-3 | LA 2406-160-4 | LA 2406-160-6 |
| 5.4 x 1.2 mm | | | | | | | |
| 180 mm | LA 2406-180-00 | LA 2406-180-0 | LA 2406-180-1 | LA 2406-180-2 | LA 2406-180-3 | LA 2406-180-4 | |
| 6 x 1.2 mm | | | | | | | |
| 200 mm | | LA 2406-200-0 | LA 2406-200-1 | LA 2406-200-2 | LA 2406-200-3 | LA 2406-200-4 | |
| 6.5 x 1.4 mm | | | | | | | |

LA 2407

Dreikant
Three square
Triangulaire
Triangular



| | | | | | | | |
|--------|----------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| 100 mm | | LA 2407-100-0 | LA 2407-100-1 | LA 2407-100-2 | LA 2407-100-3 | LA 2407-100-4 | |
| 2.8 mm | | | | | | | |
| 140 mm | LA 2407-140-00 | LA 2407-140-0 | LA 2407-140-1 | LA 2407-140-2 | LA 2407-140-3 | LA 2407-140-4 | LA 2407-140-6 |
| 3.5 mm | | | | | | | |
| 160 mm | LA 2407-160-00 | LA 2407-160-0 | LA 2407-160-1 | LA 2407-160-2 | LA 2407-160-3 | LA 2407-160-4 | LA 2407-160-6 |
| 3.8 mm | | | | | | | |
| 180 mm | LA 2407-180-00 | LA 2407-180-0 | LA 2407-180-1 | LA 2407-180-2 | LA 2407-180-3 | LA 2407-180-4 | |
| 4.2 mm | | | | | | | |
| 200 mm | LA 2407-200-00 | LA 2407-200-0 | LA 2407-200-1 | LA 2407-200-2 | LA 2407-200-3 | LA 2407-200-4 | |
| 4.4 mm | | | | | | | |

Nadelfeilen mit rundem S Stahlheft
Needle files with round handle

Limes aiguilles à manche rond
Limas aguja de mango redondo

| L = mm | Hieb / Cut / Taille / Picado | | | | | | |
|--------|------------------------------|---|---|---|---|---|---|
| A = mm | 00 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 6 |

LA 2408

Vierkant
Square
Carrée
Cuadrada



| | | | | | | | |
|--------|----------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| 100 mm | | LA 2408-100-0 | LA 2408-100-1 | LA 2408-100-2 | LA 2408-100-3 | LA 2408-100-4 | |
| 1.7 mm | | | | | | | |
| 140 mm | LA 2408-140-00 | LA 2408-140-0 | LA 2408-140-1 | LA 2408-140-2 | LA 2408-140-3 | LA 2408-140-4 | |
| 2.2 mm | | | | | | | |
| 160 mm | LA 2408-160-00 | LA 2408-160-0 | LA 2408-160-1 | LA 2408-160-2 | LA 2408-160-3 | LA 2408-160-4 | LA 2408-160-6 |
| 2.4 mm | | | | | | | |
| 180 mm | LA 2408-180-00 | LA 2408-180-0 | LA 2408-180-1 | LA 2408-180-2 | LA 2408-180-3 | LA 2408-180-4 | |
| 2.6 mm | | | | | | | |
| 200 mm | LA 2408-200-00 | LA 2408-200-0 | LA 2408-200-1 | LA 2408-200-2 | LA 2408-200-3 | LA 2408-200-4 | |
| 2.8 mm | | | | | | | |

| L = mm | Hieb / Cut / Taille / Picado | | | | |
|----------|------------------------------|---|---|---|---|
| A x B mm | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 |

LA 2409

Oval
Oval
Ovale
Oval



| | | | | | |
|--------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| 100 mm | | | LA 2409-100-2 | | |
| 2.6 x 1.8 mm | | | | | |
| 140 mm | LA 2409-140-0 | LA 2409-140-1 | LA 2409-140-2 | | LA 2409-140-4 |
| 3.5 x 2.4 mm | | | | | |
| 160 mm | LA 2409-160-0 | LA 2409-160-1 | LA 2409-160-2 | LA 2409-160-3 | LA 2409-160-4 |
| 3.9 x 2.5 mm | | | | | |
| 180 mm | LA 2409-180-0 | | LA 2409-180-2 | | |
| 4.2 x 2.8 mm | | | | | |
| 200 mm | LA 2409-200-0 | LA 2409-200-1 | LA 2409-200-2 | | LA 2409-200-4 |
| 4.4 x 2.9 mm | | | | | |

| L = mm | Hieb / Cut / Taille / Picado | | | | | | |
|--------|------------------------------|---|---|---|---|---|---|
| Ø mm | 00 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 6 |

LA 2410

Rund
Round
Ronde
Redonda



| | | | | | | | |
|--------|----------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| 100 mm | | LA 2410-100-0 | LA 2410-100-1 | LA 2410-100-2 | LA 2410-100-3 | LA 2410-100-4 | |
| 2.1 mm | | | | | | | |
| 140 mm | LA 2410-140-00 | LA 2410-140-0 | LA 2410-140-1 | LA 2410-140-2 | LA 2410-140-3 | LA 2410-140-4 | LA 2410-140-6 |
| 2.8 mm | | | | | | | |
| 160 mm | LA 2410-160-00 | LA 2410-160-0 | LA 2410-160-1 | LA 2410-160-2 | LA 2410-160-3 | LA 2410-160-4 | LA 2410-160-6 |
| 2.9 mm | | | | | | | |
| 180 mm | LA 2410-180-00 | LA 2410-180-0 | LA 2410-180-1 | LA 2410-180-2 | LA 2410-180-3 | LA 2410-180-4 | |
| 3.2 mm | | | | | | | |
| 200 mm | LA 2410-200-00 | LA 2410-200-0 | LA 2410-200-1 | LA 2410-200-2 | LA 2410-200-3 | LA 2410-200-4 | |
| 3.5 mm | | | | | | | |

Nadelfeilen mit rundem Stahlheft
Needle files with round handle

Limes aiguilles à manche rond
Limas aguja de mango redondo

| L = mm | Hieb / Cut / Taille / Picado | | | | | | |
|----------|------------------------------|---|---|---|---|---|---|
| A x B mm | 00 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 6 |

LA 2411

Barett
Barrette
Barrette
Barrete



| | | | | | | | |
|--------------|----------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| 100 mm | | LA 2411-100-0 | | LA 2411-100-2 | LA 2411-100-3 | LA 2411-100-4 | |
| 3.7 x 1.4 mm | | | | | | | |
| 140 mm | LA 2411-140-00 | LA 2411-140-0 | LA 2411-140-1 | LA 2411-140-2 | LA 2411-140-3 | LA 2411-140-4 | LA 2411-140-6 |
| 4.7 x 1.7 mm | | | | | | | |
| 160 mm | LA 2411-160-00 | LA 2411-160-0 | LA 2411-160-1 | LA 2411-160-2 | LA 2411-160-3 | LA 2411-160-4 | LA 2411-160-6 |
| 5.1 x 1.8 mm | | | | | | | |
| 180 mm | LA 2411-180-00 | LA 2411-180-0 | LA 2411-180-1 | LA 2411-180-2 | LA 2411-180-3 | LA 2411-180-4 | |
| 5.4 x 2.2 mm | | | | | | | |
| 200 mm | LA 2411-200-00 | LA 2411-200-0 | LA 2411-200-1 | LA 2411-200-2 | LA 2411-200-3 | LA 2411-200-4 | |
| 5.8 x 2.2 mm | | | | | | | |

LA 2413

Schwert spitz
Sword
Epée
Espada



| | | | | | | |
|--------------|--|---------------|--|---------------|--|---------------|
| 160 mm | | LA 2413-160-0 | | LA 2413-160-2 | | LA 2413-160-4 |
| 5.3 x 2.2 mm | | | | | | |

LA 2414

Schwert parallel
Slitting
A fendre
Para ranurar



| | | | | | | | |
|--------------|--|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| 100 mm | | LA 2414-100-0 | | LA 2414-100-2 | LA 2414-100-3 | LA 2414-100-4 | |
| 4.6 x 1.6 mm | | | | | | | |
| 140 mm | | LA 2414-140-0 | LA 2414-140-1 | LA 2414-140-2 | LA 2414-140-3 | LA 2414-140-4 | |
| 5.5 x 1.9 mm | | | | | | | |
| 160 mm | | LA 2414-160-0 | LA 2414-160-1 | LA 2414-160-2 | | LA 2414-160-4 | LA 2414-160-6 |
| 6.1 x 2.1 mm | | | | | | | |

LA 2415

Flachspitz runden Kanten
Crochet
Crochet
Gancho



| | | | | | | | |
|--------------|----------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| 100 mm | | LA 2415-100-0 | | LA 2415-100-2 | | LA 2415-100-4 | |
| 3.7 x 1 mm | | | | | | | |
| 140 mm | | LA 2415-140-0 | LA 2415-140-1 | LA 2415-140-2 | LA 2415-140-3 | LA 2415-140-4 | |
| 4.8 x 1.2 mm | | | | | | | |
| 160 mm | LA 2415-160-00 | LA 2415-160-0 | LA 2415-160-1 | LA 2415-160-2 | LA 2415-160-3 | LA 2415-160-4 | LA 2415-160-6 |
| 5.4 x 1.3 mm | | | | | | | |
| 180 mm | LA 2415-180-00 | LA 2415-180-0 | LA 2415-180-1 | LA 2415-180-2 | LA 2415-180-3 | LA 2415-180-4 | |
| 5.9 x 1.4 mm | | | | | | | |
| 200 mm | | LA 2415-200-0 | LA 2415-200-1 | LA 2415-200-2 | | | |
| 6.5 x 1.5 mm | | | | | | | |

Nadelfeilen mit rundem S Stahlheft
Needle files with round handle

Limes aiguilles à manche rond
Limas aguja de mango redondo

| L = mm | Hieb / Cut / Taille / Picado | | | | | | |
|----------|------------------------------|---|---|---|---|---|---|
| A x B mm | 00 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 6 |

LA 2416

Flachstumpf runden Kanten
Pillar round edges
Pilier bords ronds



Plana de bordes redondos

| | | | | | | | |
|--------------|----------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|--|
| 100 mm | | LA 2416-100-0 | | LA 2416-100-2 | | LA 2416-100-4 | |
| 3.8 x 1 mm | | | | | | | |
| 140 mm | | LA 2416-140-0 | LA 2416-140-1 | LA 2416-140-2 | LA 2416-140-3 | LA 2416-140-4 | |
| 4.8 x 1.2 mm | | | | | | | |
| 160 mm | LA 2416-160-00 | LA 2416-160-0 | LA 2416-160-1 | LA 2416-160-2 | LA 2416-160-3 | LA 2416-160-4 | |
| 5.4 x 1.3 mm | | | | | | | |
| 180 mm | LA 2416-180-00 | LA 2416-180-0 | LA 2416-180-1 | LA 2416-180-2 | LA 2416-180-3 | LA 2416-180-4 | |
| 6 x 1.4 mm | | | | | | | |
| 200 mm | LA 2416-200-00 | LA 2416-200-0 | LA 2416-200-1 | LA 2416-200-2 | | LA 2416-200-4 | |
| 6.5 x 1.5 mm | | | | | | | |

LA 2417

Schamierfeile mit runden Kanten
Joint file round edges
Coulisse bords ronds



Plana sol.bordes con picado

| | | | | | | | |
|--------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|--|
| 100 mm | | | | LA 2417-100-3 | LA 2417-100-4 | | |
| 3.8 x 1 mm | | | | | | | |
| 140 mm | | | LA 2417-140-2 | LA 2417-140-3 | LA 2417-140-4 | | |
| 4.8 x 1.2 mm | | | | | | | |
| 160 mm | LA 2417-160-0 | LA 2417-160-1 | LA 2417-160-2 | | LA 2417-160-4 | LA 2417-160-6 | |
| 5.4 x 1.3 mm | | | | | | | |

LA 2418

Halbrund nur Rücken gehauen
Halfround, cut on back only
Mirondes, dos seul taille



Mediacahia, solo lomo con picado

| | | | | | | | |
|--------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|--|
| 100 mm | | | | LA 2418-100-3 | LA 2418-100-4 | | |
| 3.8 x 1.2 mm | | | | | | | |
| 140 mm | | | LA 2418-140-2 | LA 2418-140-3 | LA 2418-140-4 | | |
| 5.1 x 1.5 mm | | | | | | | |
| 160 mm | LA 2418-160-0 | LA 2418-160-1 | LA 2418-160-2 | | LA 2418-160-4 | LA 2418-160-6 | |
| 5.6 x 1.8 mm | | | | | | | |

LA 2420

Kontaktfeile
Contact point file
Lime pour contact



Lima para platinos

| | | | | | | | |
|------------|--|---------------|--|---------------|--|--|--|
| 130 mm | | LA 2420-130-0 | | LA 2420-130-2 | | | |
| 8 x 0.9 mm | | | | | | | |

| L = mm | Hieb / Cut / Taille / Picado | | |
|--------|------------------------------|---|---|
| Ø mm | 1 | 2 | 3 |

LA 2423

Rund sehr dünn
Round extra slim
Ronde très effilée
Redonda muy aguda



| | | | |
|--------|---------------|---------------|---------------|
| 100 mm | LA 2423-100-1 | LA 2423-100-2 | LA 2423-100-3 |
| 1 mm | | | |

Nadelfeilen mit rundem Stahlheft
Needle files with round handle

Limes aiguilles à manche rond
Limas aguja de mango redondo

| L = mm | Hieb / Cut / Taille / Picado | |
|--------|------------------------------|---|
| Ø mm | 0 | 2 |

LA 2442 / LA 2443 / LA 2444 / LA 2445

Satz zu 6 Feilen in Tasche
Set of 6 files in pouch
Jeu de 6 limes en étui

Juego de 6 limas en estuche

| | | |
|--------|-----------|-----------|
| 140 mm | LA 2442-0 | LA 2442-2 |
| 160 mm | LA 2443-0 | LA 2443-2 |
| 180 mm | LA 2444-0 | LA 2444-2 |
| 200 mm | LA 2445-0 | LA 2445-2 |

Bestehend aus: /Composed of: /Composé de: /Compuesto de: LA 2401 LA 2402 LA 2406 LA 2407 LA 2408 LA 2410



LA 2452 / LA 2453 / LA 2454

Satz zu 6 Feilen in Blister
Set of 6 files Blister pouched
Jeu de 6 limes Blister

Juego de 6 limas embalaje Blister

| | | |
|--------|-----------|-----------|
| 140 mm | LA 2452-0 | LA 2452-2 |
| 160 mm | LA 2453-0 | LA 2453-2 |
| 180 mm | LA 2454-0 | LA 2454-2 |

Bestehend aus: /Composed of: /Composé de: /Compuesto de: LA 2401 LA 2402 LA 2406 LA 2407 LA 2408 LA 2410



Nadelfeilen mit rundem S Stahlheft
Needle files with round handle

Limes aiguilles à manche rond
Limas aguja de mango redondo

| L = mm | Hieb / Cut / Taille / Picado | | | A = Assortierte Hiebe / Assorted cuts / Tailles assorties / Picados surtidos |
|--------|------------------------------|---|---|--|
| | 0 | 2 | 4 | |



LA 2482 / LA 2483 / LA 2484 / LA 2485

Satz zu 12 Feilen in Tasche
Set of 12 files in pouch
Jeu de 12 limes en étui

Juego de 12 limas en estuche

| | | | | |
|--------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 140 mm | LA 2482-0 | LA 2482-2 | LA 2482-4 | LA 2482-A |
| 160 mm | LA 2483-0 | LA 2483-2 | LA 2483-4 | LA 2483-A |
| 180 mm | LA 2484-0 | LA 2484-2 | | LA 2484-A |
| 200 mm | LA 2485-0 | | | LA 2485-A |

Bestehend aus: / Composed of: / Composé de: / Compuesto de:

LA 2401 LA 2402 LA 2403 LA 2405 LA 2406 LA 2407 LA 2408 LA 2409 LA 2410 LA 2411 LA 2415 LA 2416

LA 2492 / LA 2493

Satz zu 12 Feilen in Plastikbox
Set of 12 files in plastic box

Jeu de 12 limes en boîte plastique
Juego de 12 limas caja de plástico

| | | | | |
|--------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 140 mm | LA 2492-0 | LA 2492-2 | LA 2492-4 | LA 2492-A |
| 160 mm | LA 2493-0 | LA 2493-2 | LA 2493-4 | LA 2493-A |

Bestehend aus: / Composed of: / Composé de: / Compuesto de:

LA 2401 LA 2402 LA 2403 LA 2405 LA 2406 LA 2407 LA 2408 LA 2409 LA 2410 LA 2411 LA 2415 LA 2416

Nadelraspeln
Needle rasps

Limes aiguilles râpes
Limas aguja escofina

| L = mm | Hieb / Cut / Taille / Picado | | |
|----------|------------------------------|--|--|
| A x B mm | 4 | | |

RA 2501

Flachstumpf
Pillar
Pilier
Plana

140 mm
5 x 2 mm



RA 2501-140-4



RA 2502

Halbrund
Halfround
Mironde
Mediacaña

140 mm
6,2 x 2,5 mm



RA 2502-140-4



RA 2506

Flachspitz
Warding
Entrée
Plana de punta

140 mm
5,5 x 2,2 mm



RA 2506-140-4



RA 2507

Dreikant
Three square
Triangulaire
Triangular

140 mm
3,8 mm



RA 2507-140-4



RA 2508

Vierkant
Square
Carrée
Cuadrada

140 mm
3,3 mm



RA 2508-140-4



RA 2510

Rund
Round
Ronde
Redonda

140 mm
3,7 mm



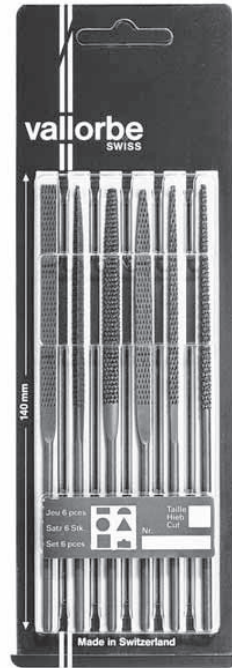
RA 2510-140-4



Nadelraspeln
Needle rasps

Limes aiguilles râpes
Limas aguja escofina

| L = mm | Hieb / Cut / Taille / Picado |
|--------|------------------------------|
| | 4 |



RA 2526

Satz zu 6 Raspeln in Blister
Set of 6 rasps Blister pouched
Jeu de 6 râpes Blister
Juego de 6 codillos embalaje Blister
140 mm

RA 2526-140-4

Bestehend aus: / Composed of: / Composé de: / Compuesto de: RA 2501 RA 2502 RA 2506 RA 2507 RA 2508 RA 2510

Hemmungsfeilen
Escapement files

Limes aux échappements
Limas de escape

| L = mm | Hieb / Cut / Taille / Picado | 0 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 8 |
|--------|------------------------------|---|---|---|---|---|---|---|
|--------|------------------------------|---|---|---|---|---|---|---|

| | | | | | | | | |
|--|--|--|--------------|--|--------------|--|--------------|--|
| LE 3001 Für Spindeln Dovetail Aux verges Para husillos 35 mm | | | LE 3001-35-2 | | LE 3001-35-4 | | LE 3001-35-6 | |
|--|--|--|--------------|--|--------------|--|--------------|--|

| | | | | | | | | |
|--|--|--------------|--------------|--|--------------|--------------|--------------|--------------|
| LE 3004 Messer spitz Knife pointed Couteau pointu Cuchillo punta 55 mm | | LE 3004-55-0 | LE 3004-55-2 | | LE 3004-55-4 | LE 3004-55-5 | LE 3004-55-6 | LE 3004-55-8 |
|--|--|--------------|--------------|--|--------------|--------------|--------------|--------------|

| | | | | | | | | |
|---|--|--|--------------|--|--------------|--|--------------|--|
| LE 3007 Barett 3 Seiten gehauen Barrette 3 sides cut Barrete 3 cotés taillés Barrete con 3 lados picado 55 mm | | | LE 3007-55-2 | | LE 3007-55-4 | | LE 3007-55-6 | |
|---|--|--|--------------|--|--------------|--|--------------|--|

| | | | | | | | | |
|--|--|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| LE 3008 Halbrund Halfround Mironde Mediacana 40 mm | | LE 3008-40-0 | LE 3008-40-2 | LE 3008-40-3 | LE 3008-40-4 | LE 3008-40-5 | LE 3008-40-6 | LE 3008-40-8 |
| 55 mm | | LE 3008-55-0 | LE 3008-55-2 | LE 3008-55-3 | LE 3008-55-4 | LE 3008-55-5 | LE 3008-55-6 | LE 3008-55-8 |

| | | | | | | | | |
|---|--|--|--------------|--|--------------|--------------|--------------|--------------|
| LE 3009 Vogelzunge Crossing Feuille de sauge Almendra 40 mm | | | LE 3009-40-2 | | LE 3009-40-4 | | LE 3009-40-6 | LE 3009-40-8 |
| 55 mm | | | LE 3009-55-2 | | LE 3009-55-4 | LE 3009-55-5 | LE 3009-55-6 | LE 3009-55-8 |

| | | | | | | | | |
|--|--|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| LE 3010 Barett Barrette Barrette Barrete 40 mm | | LE 3010-40-0 | LE 3010-40-2 | LE 3010-40-3 | LE 3010-40-4 | | LE 3010-40-6 | LE 3010-40-8 |
| 55 mm | | LE 3010-55-0 | LE 3010-55-2 | LE 3010-55-3 | LE 3010-55-4 | LE 3010-55-5 | LE 3010-55-6 | LE 3010-55-8 |

















| | | | | | | | | |
|---|--|--|--------------|--|--------------|--|--------------|--|
| LE 3011 Barett parallel Barrette parallel Barrette parallèle Barrete paralela 48 mm | | | LE 3011-48-2 | | LE 3011-48-4 | | LE 3011-48-6 | |
|---|--|--|--------------|--|--------------|--|--------------|--|

| | | | | | | | | |
|--|--|--|--------------|--|--------------|--|--------------|--|
| LE 3012 Wälzfeile Rounding off Arrondir De redondear 40 mm | | | LE 3012-40-2 | | LE 3012-40-4 | | LE 3012-40-6 | |
|--|--|--|--------------|--|--------------|--|--------------|--|

LA



Hemmungsfeilen
Escapement files

Limes aux échappements
Limas de escape

| L = mm | Hieb / Cut / Taille / Picado | | | | | | |
|---|--|------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|
| | 0 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 8 |
| LE 3014 Dreikant <i>Three square</i> Triangulaire <i>Triangular</i> 40 mm 55 mm |   | | | | | | |
| | LE 3014-55-0 | LE 3014-40-2 LE 3014-55-2 | LE 3014-55-3 | LE 3014-40-4 LE 3014-55-4 | LE 3014-55-5 | LE 3014-40-6 LE 3014-55-6 | LE 3014-55-8 |
| LE 3015 Ankergabelfeile <i>Watch anchor</i> Entrée de fourchette <i>Para horquillas de ancora</i> 55 mm |   | | | | | | |
| | | | | | | LE 3015-55-6 | LE 3015-55-8 |
| LE 3016 Flachspitz <i>Warding</i> Entrée <i>Plana de punta</i> 55 mm |   | | | | | | |
| | | LE 3016-55-2 | | LE 3016-55-4 | | LE 3016-55-6 | |
| LE 3017 Flachstumpf <i>Pillar</i> Pilier <i>Plana</i> 55 mm 65 mm |   | | | | | | |
| | LE 3017-65-0 | LE 3017-55-2 LE 3017-65-2 | LE 3017-65-3 | LE 3017-55-4 LE 3017-65-4 | LE 3017-65-5 | LE 3017-55-6 LE 3017-65-6 | LE 3017-55-8 LE 3017-65-8 |
| LE 3019 Vierkant 3 Seiten gehauen <i>Square 3sides cut</i> Carrée 3 côtés taillés <i>Cuadrada 3 lados picado</i> 65 mm |   | | | | | | |
| | | LE 3019-65-2 | | LE 3019-65-4 | | LE 3019-65-6 | |
| LE 3020 Vierkant <i>Square</i> Carrée <i>Cuadrada</i> 55 mm 65 mm |   | | | | | | |
| | LE 3020-55-0 LE 3020-65-0 | LE 3020-55-2 LE 3020-65-2 | LE 3020-55-3 LE 3020-65-3 | LE 3020-55-4 LE 3020-65-4 | LE 3020-55-5 LE 3020-65-5 | LE 3020-55-6 LE 3020-65-6 | LE 3020-55-8 LE 3020-65-8 |
| LE 3021 Rund <i>Round</i> Ronde <i>Redonda</i> 55 mm 65 mm |   | | | | | | |
| | LE 3021-55-0 LE 3021-65-0 | LE 3021-55-2 LE 3021-65-2 | LE 3021-55-3 LE 3021-65-3 | LE 3021-55-4 LE 3021-65-4 | LE 3021-55-5 LE 3021-65-5 | LE 3021-55-6 LE 3021-65-6 | LE 3021-55-8 LE 3021-65-8 |
| LE 3026 Vogelzunge mit scharfem Rücken <i>Balance wheel</i> Feuille de sauge à côtes <i>Almendra con lomo afilado</i> 35 mm |   | | | | | | |
| | | LE 3026-35-2 | | LE 3026-35-4 | | LE 3026-35-6 | |

Hemmungsfeilen
Escapement files

Limes aux échappements
Limas de escape

| L = mm | Hieb / Cut / Taille / Picado | | |
|--|---|-----------------|-----------------|
| | 2 | 4 | 6 |
| LE 3029 Ausstreich <i>Equalling</i> Egalir <i>De igualar</i> 55 mm |   | | |
| | LE 3029-55-2-DT | LE 3029-55-4-DT | LE 3029-55-6-ST |

DT = Doppelhieb / *Double cut* / Double taille / *Doble picado*
ST = Einfacher Hieb / *Simple cut* / Simple taille / *Simple picado*

| Hieb / Cut / Taille / Picado | | | |
|------------------------------|---|--|--|
| 4 | 6 | A = Assortierte Hiebe / <i>Assorted cuts</i> / Tailles assorties / <i>Picados surtidos</i> | |



LE 3091
Satz zu 12 Feilen
Set of 12 files
Jeu de 12 limes
Juego de 12 limas

| | |
|-----------|-----------|
| LE 3091-4 | LE 3091-A |
|-----------|-----------|

Bestehend aus: / *Composed of* / *Composé de* / *Compuesto de*:
LE 3001 LE 3010 LE 3016 LE 3018 LE 3020 LE 3022 LE 3023 LE 3024 LE 3026 LE 3028 LE 3029 LE 3030













LE 3092
Satz zu 12 Feilen
Set of 12 files
Jeu de 12 limes
Juego de 12 limas

| | | |
|-----------|-----------|-----------|
| LE 3092-4 | LE 3092-6 | LE 3092-A |
|-----------|-----------|-----------|

Bestehend aus: / *Composed of* / *Composé de* / *Compuesto de*:
LE 3004 LE 3008 LE 3009 LE 3010 LE 3011 LE 3014 LE 3016 LE 3017 LE 3020 LE 3021 LE 3026 LE 3029

«Habilis»-Feilen
«Habilis» files

Limes «Habilis»
Limas «Habilis»

| L = mm A x B mm | Hieb / Cut / Taille / Picado 00 | 1 |
|--|---|--|
| LH 2601 Flachstumpf <i>Pillar</i> Plier Plana 215 mm 10 x 2.6 mm |  |  |
| LH 2602 Halbrund <i>Halfround</i> Mironde Mediacaña 215 mm 12.2 x 3.4 mm |  |  |
| LH 2607 Dreikant <i>Three square</i> Triangulaire Triangular 215 mm 9.4 mm |  |  |
| LH 2608 Vierkant <i>Square</i> Carrée Cuadrada 215 mm 5.8 mm |  |  |
| LH 2610 Rund Round Ronde Redonda 215 mm 6.5 mm |  |  |
| LH 2901 «Habilis» «Multifile» Flachstumpf «Habilis» pillar «Multifile» Plier «Habilis» «Multifile» Plana «Habilis» «Multifile» 215 mm 10 x 3.2 mm |  |  |

«Habilis»-Feilen
«Habilis» files

Limes «Habilis»
Limas «Habilis»











| L = mm | Hieb / Cut / Taille / Picado 00 | 1 |
|---|------------------------------------|---|
| LH 2627 Satz zu 5 Feilen «Habilis» Set of 5 files «Habilis» Jeu 5 limes «Habilis» Juego de 5 limas «Habilis» 215 mm | | |



Bestehend aus: / Composed of: / Composé de: / Compuesto de: LH2601 LH2602 LH2607 LH2608 LH2610

«Habilis»-Raspeln
«Habilis» rasps

Râpes «Habilis»
Limas escofina «Habilis»

| L = mm | A x B mm | Hieb / Cut / Taille / Picado 3 | |
|---|-------------|-----------------------------------|---|
| RA 2701 «Habilis» Flachstumpf «Habilis» pilar Flier «Habilis» Plana «Habilis» 205mm | 10x 4mm | RA2701-3 |   |
| RA 2702 «Habilis» Halbrund «Habilis» halfround Mronde «Habilis» Mediacana «Habilis» 205mm | 13.5x 4.5mm | RA2721-3 |   |
| RA 2707 «Habilis» Dreikant «Habilis» three square Triangulaire «Habilis» Triangular «Habilis» 205mm | 10mm | RA2707-3 |   |
| RA 2708 «Habilis» Vierkant «Habilis» square Carrée «Habilis» Cuadrada «Habilis» 205mm | 7.5mm | RA2708-3 |   |
| RA 2710 «Habilis» Rund «Habilis» round Ronde «Habilis» Redonda «Habilis» 205mm | 7.8mm | RA2710-3 |   |

RA 2727
Satz zu 5 Raspeln «Habilis»
Set of 5 files «Habilis»
Jeu 5 râpes «Habilis»
Juego de 5 limas escofina «Habilis»
205mm

RA2727-3



Bestehend aus: /Composed of: /Composé de: /Compuesto de: RA2701 RA2702 RA2707 RA2708 RA2710

Riffelfeilen: Inhaltsverzeichnis
Rifflers: Index
Rifloirs: Table des matières
Limas codillos: Índice

Seite / Page
Page / Página

| | | |
|----|--|---|
| 4 | Hinweise zum Gebrauch des Katalogs For the good use of this catalog | Pour le bon usage du catalogue Para el uso idoneo del catalogo |
| 12 | Hebskala Scale of cuts | Echelle de tailles Escala de picados |
| 55 | Riffelfeilen: Wichtigste Massangaben Rifflers: Main dimensions | Rifloirs: Principales dimensions Limas codillos: Principales medidas |
| 56 | LR - Riffelfeilen für Graveure 150mm LR - Die sinkers rifflers 150mm | LR - Rifloirs pour graveurs 150mm LR - Codillos para grabadores 150mm |
| 63 | LR - Riffelfeilen für Graveure 170mm LR - Die sinkers rifflers 170mm | LR - Rifloirs pour graveurs 170mm LR - Codillos para grabadores 170mm |
| 66 | LR - Riffelfeilen für Goldschmiede und Mechaniker 180mm LR - Die makers rifflers 180mm | LR - Rifloirs pour orfèvres et mécaniciens 180mm LR - Codillos para orfebres y mecánicos 180mm |
| 70 | LR - Riffelfeilen für Goldschmiede und Mechaniker 200mm LR - Die makers rifflers 200mm | LR - Rifloirs pour orfèvres et mécaniciens 200mm LR - Codillos para orfebres y mecánicos 200mm |
| 72 | LR - Riffelfeilen für Goldschmiede und Mechaniker 300mm LR - Die makers rifflers 300mm | LR - Rifloirs pour orfèvres et mécaniciens 300mm LR - Codillos para orfebres y mecánicos 300mm |
| 74 | LH - «Habilis»-Riffelfeilen LH - Rifflers «Habilis» | LH - Rifloirs «Habilis» LH - Codillos «Habilis» |
| 75 | RA - Riffelraspeln RA - Riffler rasps | RA - Rifloirs râpes RA - Codillos escofina |

Haupteigenschaften Main characteristics

Caractéristiques principales Características principales

Die Riffelfeile von «Vallorbe»...

...die Lösung, um auch an unzugänglichsten Stellen zu feilen.

Mehr als 50 Formen :

- Erhältlich in den folgenden Längen: 150, 170, 180, 200, 300 mm
- Hiebe von 16 bis 56 Zähne/cm
- Die Vielfalt der vorgeschlagenen Formen ermöglicht es in den unzugänglichsten Stellen zu arbeiten
- Aus Chromstahl gefertigt
- Härte 66 HRC
- Zertifiziertes Qualitätssystem ISO 9001 /EN 29001

The «Vallorbe» riffler file selection gives you the possibility to reach areas you never could file before.

Over 50 shapes :

- Available lengths : 150, 170, 180, 200, 300 mm
- Cuts: 16 to 56 teeth/cm
- Made from chrome steel
- Hardness of 66 HRC
- Certified quality management as to ISO 9001 /EN 29001

Le rifloir «Vallorbe»...

...pour limier dans des endroits difficilement accessibles.

Plus de 50 formes :

- Disponibles dans les longueurs de 150, 170, 180, 200, 300 mm
- Tailles de 16 à 56 dents/cm
- La multiplicité des formes proposées vous permet de travailler dans les endroits les plus inaccessibles
- Fabriquées à partir d'acier au chrome
- Dureté 66 HRC
- Système qualité certifié ISO 9001 /EN 29001

El codillo «Vallorbe»...

...la solución ideal para limar en los lugares más difícilmente accesibles.

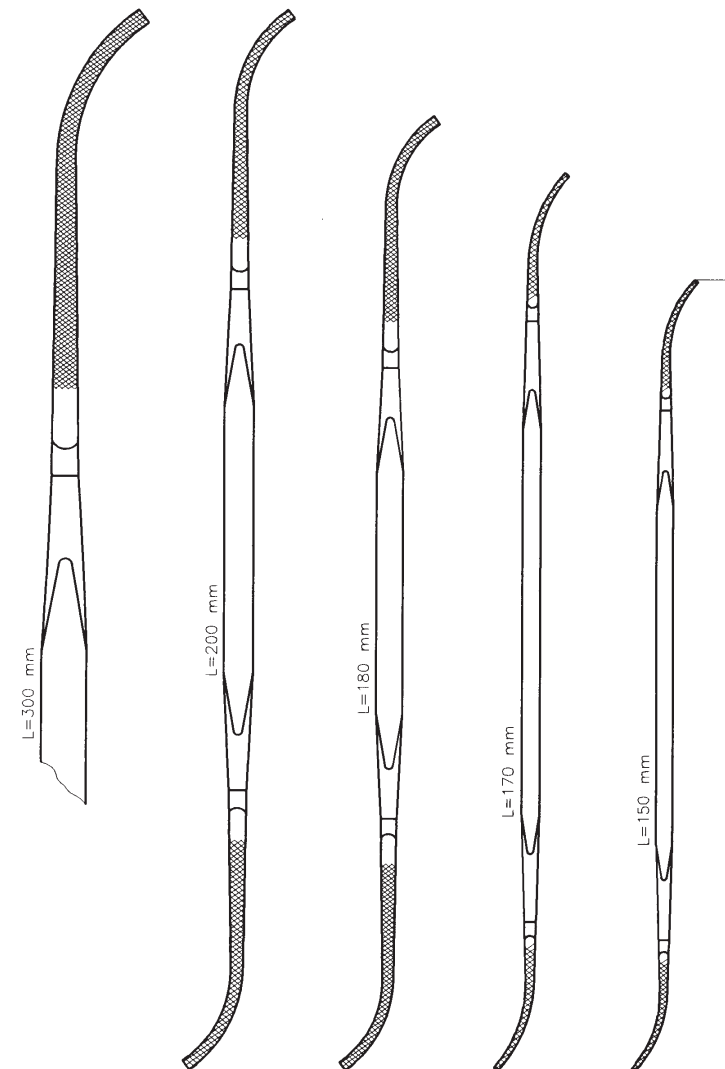
Más de 50 formas :

- Suministrable en los largos de 150, 170, 180, 200, 300 mm
- Grado de corte de 16 a 56 dientes/cm
- La gran variedad de formas ofrecidas le permite trabajar en los lugares más inaccesibles
- Fabricada de acero al cromo
- Dureza de 66 HRC
- Sistema de calidad certificada ISO 9001 /EN 29001

Wichtigste Massangaben Main dimensions

Principales dimensiones Principales medidas

LR



LR

Riffelheilen 150 mm
Rifflers 150 mm

Rifloirs 150 mm
Codillos 150 mm

| L = mm | Hieb / Cut / Taille / Picado | | |
|--|------------------------------|-----------|---|
| | 0 | 2 | 4 |
| LR12900 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm | | | |
| LR12900-0 | LR12900-2 | LR12900-4 | |
| LR12901 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm | | | |
| LR12901-0 | LR12901-2 | LR12901-4 | |
| LR12902 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm | | | |
| LR12902-0 | LR12902-2 | LR12902-4 | |
| LR12905 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm | | | |
| LR12905-0 | LR12905-2 | LR12905-4 | |
| LR12910 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm | | | |
| LR12910-0 | LR12910-2 | LR12910-4 | |
| LR12911 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm | | | |
| LR12911-0 | LR12911-2 | LR12911-4 | |
| LR12912 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm | | | |
| LR12912-0 | LR12912-2 | LR12912-4 | |
| LR12913 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm | | | |
| LR12913-0 | LR12913-2 | LR12913-4 | |

Riffelheilen 150 mm
Rifflers 150 mm

Rifloirs 150 mm
Codillos 150 mm

| L = mm | Hieb / Cut / Taille / Picado | | |
|--|------------------------------|-----------|---|
| | 0 | 2 | 4 |
| LR12914 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm | | | |
| LR12914-0 | LR12914-2 | LR12914-4 | |
| LR12915 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm | | | |
| LR12915-0 | LR12915-2 | LR12915-4 | |
| LR12916 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm | | | |
| LR12916-0 | LR12916-2 | LR12916-4 | |
| LR12917 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm | | | |
| LR12917-0 | LR12917-2 | LR12917-4 | |
| LR12918 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm | | | |
| LR12918-0 | LR12918-2 | LR12918-4 | |
| LR12919 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm | | | |
| LR12919-0 | LR12919-2 | LR12919-4 | |
| LR12920 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm | | | |
| LR12920-0 | LR12920-2 | LR12920-4 | |
| LR12930 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm | | | |
| LR12930-0 | LR12930-2 | LR12930-4 | |

























Riffelheilen 150 mm
Rifflers 150 mm

Rifloirs 150 mm
Codillos 150 mm

| L = mm | Hieb / Cut / Taille / Picado | | |
|--|---|--|--|
| | 0 | 2 | 4 |
| LR12931 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm |  |  |  |
| | LR12931-0 | LR12931-2 | LR12931-4 |
| LR12940 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm |  |  |  |
| | LR12940-0 | LR12940-2 | LR12940-4 |
| LR12941 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm |  |  |  |
| | LR12941-0 | LR12941-2 | LR12941-4 |
| LR12942 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm |  |  |  |
| | LR12942-0 | LR12942-2 | LR12942-4 |
| LR12943 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm |  |  |  |
| | LR12943-0 | LR12943-2 | LR12943-4 |
| LR12950 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm |  |  |  |
| | LR12950-0 | LR12950-2 | LR12950-4 |
| LR12951 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm |  |  |  |
| | LR12951-0 | LR12951-2 | LR12951-4 |
| LR12952 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm |  |  |  |
| | LR12952-0 | LR12952-2 | LR12952-4 |

Riffelheilen 150 mm
Rifflers 150 mm

Rifloirs 150 mm
Codillos 150 mm

| L = mm | Hieb / Cut / Taille / Picado | | |
|--|---|---|---|
| | 0 | 2 | 4 |
| LR12953 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm |  |  |  |
| | LR12953-0 | LR12953-2 | LR12953-4 |
| LR12954 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm |  |  |  |
| | LR12954-0 | LR12954-2 | LR12954-4 |
| LR12955 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm |  |  |  |
| | LR12955-0 | LR12955-2 | LR12955-4 |
| LR12956 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm |  |  |  |
| | LR12956-0 | LR12956-2 | LR12956-4 |
| LR12957 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm |  |  |  |
| | LR12957-0 | LR12957-2 | LR12957-4 |
| LR12958 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm |  |  |  |
| | LR12958-0 | LR12958-2 | LR12958-4 |
| LR12961 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm |  |  |  |
| | LR12961-0 | LR12961-2 | LR12961-4 |
| LR12962 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm |  |  |  |
| | LR12962-0 | LR12962-2 | LR12962-4 |

Riffelheilen 150 mm
Rifflers 150 mm

Rifloirs 150 mm
Codillos 150 mm

| L = mm | Hieb / Cut / Taille / Picado | | |
|--|------------------------------|-----------|-----------|
| | 0 | 2 | 4 |
| LR12963 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm | | | |
| | LR12963-0 | LR12963-2 | LR12963-4 |
| LR12964 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm | | | |
| | LR12964-0 | LR12964-2 | LR12964-4 |
| LR12965 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm | | | |
| | LR12965-0 | LR12965-2 | LR12965-4 |
| LR12970 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm | | | |
| | LR12970-0 | LR12970-2 | LR12970-4 |
| LR12971 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm | | | |
| | LR12971-0 | LR12971-2 | LR12971-4 |
| LR12972 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm | | | |
| | LR12972-0 | LR12972-2 | LR12972-4 |
| LR12973 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm | | | |
| | LR12973-0 | LR12973-2 | LR12973-4 |
| LR12974 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm | | | |
| | LR12974-0 | LR12974-2 | LR12974-4 |

Riffelheilen 150 mm
Rifflers 150 mm

Rifloirs 150 mm
Codillos 150 mm

| L = mm | Hieb / Cut / Taille / Picado | | |
|--|------------------------------|-----------|-----------|
| | 0 | 2 | 4 |
| LR12975 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm | | | |
| | LR12975-0 | LR12975-2 | LR12975-4 |
| LR12980 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm | | | |
| | LR12980-0 | LR12980-2 | LR12980-4 |
| LR12981 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm | | | |
| | LR12981-0 | LR12981-2 | LR12981-4 |
| LR12982 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm | | | |
| | LR12982-0 | LR12982-2 | LR12982-4 |
| LR12983 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm | | | |
| | LR12983-0 | LR12983-2 | LR12983-4 |
| LR12984 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm | | | |
| | LR12984-0 | LR12984-2 | LR12984-4 |
| LR12985 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm | | | |
| | LR12985-0 | LR12985-2 | LR12985-4 |
| LR12986 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm | | | |
| | LR12986-0 | LR12986-2 | LR12986-4 |

Riffelfeilen 150 mm
Rifflers 150 mm

Rifloirs 150 mm
Codillos 150 mm

| L = mm | Hieb / Cut / Taille / Picado | | |
|--|------------------------------|-----------|-----------|
| | 0 | 2 | 4 |
| LR12987 Riffelfeilen Rifflers Rifloirs Codillos 150mm | | | |
| | LR12987-0 | LR12987-2 | LR12987-4 |
| LR12988 Riffelfeilen Rifflers Rifloirs Codillos 150mm | | | |
| | LR12988-0 | LR12988-2 | LR12988-4 |
| LR12990 Riffelfeile Rifflers Rifloirs Codillos 150mm | | | |
| | LR12990-0 | LR12990-2 | LR12990-4 |
| LR12995 Riffelfeilen Rifflers Rifloirs Codillos 150mm | | | |
| | LR12995-0 | LR12995-2 | LR12995-4 |
| LR12996 Riffelfeilen Rifflers Rifloirs Codillos 150mm | | | |
| | LR12996-0 | LR12996-2 | LR12996-4 |
| LR12997 Riffelfeilen Rifflers Rifloirs Codillos 150mm | | | |
| | LR12997-0 | LR12997-2 | LR12997-4 |
| LR12156 Satz zu 6 Stück Set of 6 pieces Jeu 6 rifloirs Juego de 6 piezas 150mm | | | |
| | LR12156-0 | LR12156-2 | LR12156-4 |

Bestehend aus: / Composed of: / Composé de: / Compuesto de: LR12915 LR12930 LR12942 LR12952 LR12963 LR12981

Riffelfeilen 170 mm
Rifflers 170 mm

Rifloirs 170 mm
Codillos 170 mm

| L = mm | Hieb / Cut / Taille / Picado | | |
|---|------------------------------|-----------|-----------|
| | 0 | 2 | 4 |
| LR12813 Riffelfeilen Rifflers Rifloirs Codillos 170mm | | | |
| | LR12813-0 | LR12813-2 | LR12813-4 |
| LR12816 Riffelfeilen Rifflers Rifloirs Codillos 170mm | | | |
| | LR12816-0 | LR12816-2 | LR12816-4 |
| LR12818 Riffelfeilen Rifflers Rifloirs Codillos 170mm | | | |
| | LR12818-0 | LR12818-2 | |
| LR12830 Riffelfeilen Rifflers Rifloirs Codillos 170mm | | | |
| | LR12830-0 | LR12830-2 | LR12830-4 |
| LR12831 Riffelfeilen Rifflers Rifloirs Codillos 170mm | | | |
| | LR12831-0 | LR12831-2 | |
| LR12843 Riffelfeilen Rifflers Rifloirs Codillos 170mm | | | |
| | LR12843-0 | LR12843-2 | LR12843-4 |
| LR12855 Riffelfeilen Rifflers Rifloirs Codillos 170mm | | | |
| | LR12855-0 | LR12855-2 | LR12855-4 |
| LR12857 Riffelfeilen Rifflers Rifloirs Codillos 170mm | | | |
| | LR12857-0 | LR12857-2 | LR12857-4 |

Riffelheilen 170 mm
Rifflers 170 mm

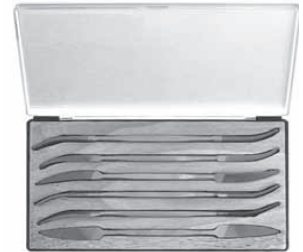
Rifloirs 170 mm
Codillos 170 mm

| L = mm | Hieb / Cut / Taille / Picado | | |
|--|------------------------------|-----------|-----------|
| | 0 | 2 | 4 |
| LR12862 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 170 mm | | | |
| | LR12862-0 | LR12862-2 | LR12862-4 |
| LR12864 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 170 mm | | | |
| | LR12864-0 | LR12864-2 | |
| LR12865 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 170 mm | | | |
| | LR12865-0 | LR12865-2 | |
| LR12872 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 170 mm | | | |
| | LR12872-0 | LR12872-2 | LR12872-4 |
| LR12874 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 170 mm | | | |
| | LR12874-0 | LR12874-2 | LR12874-4 |
| LR12881 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 170 mm | | | |
| | LR12881-0 | LR12881-2 | |
| LR12882 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 170 mm | | | |
| | LR12882-0 | LR12882-2 | |
| LR12883 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 170 mm | | | |
| | LR12883-0 | LR12883-2 | LR12883-4 |

Riffelheilen 170 mm
Rifflers 170 mm

Rifloirs 170 mm
Codillos 170 mm

| L = mm | Hieb / Cut / Taille / Picado | | |
|---|------------------------------|-----------|-----------|
| | 0 | 2 | 4 |
| LR12884 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 170 mm | | | |
| | LR12884-0 | LR12884-2 | |
| LR12885 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 170 mm | | | |
| | LR12885-0 | LR12885-2 | LR12885-4 |
| LR12176 Satz zu 6 Stück Set of 6 pieces Jeu 6 rifloirs Juego de 6 piezas 170 mm | | | |
| | LR12176-0 | LR12176-2 | |



Bestehend aus: / Composed of: / Composé de: / Compuesto de: LR12813 LR12830 LR12843 LR12856 LR12865 LR12881

Riffelheilen 180 mm
Rifflers 180 mm

Rifloirs 180 mm
Codillos 180 mm

| L = mm | Hieb / Cut / Taille / Picado | |
|---|------------------------------|---|
| | 0 | 2 |
| LR12700 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 180mm | | |
| LR12701 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 180mm | | |
| LR12710 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 180mm | | |
| LR12711 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 180mm | | |
| LR12712 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 180mm | | |
| LR12713 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 180mm | | |
| LR12730 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 180mm | | |
| LR12731 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 180mm | | |

Riffelheilen 180 mm
Rifflers 180 mm

Rifloirs 180 mm
Codillos 180 mm

| L = mm | Hieb / Cut / Taille / Picado | |
|---|------------------------------|---|
| | 0 | 2 |
| LR12732 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 180mm | | |
| LR12740 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 180mm | | |
| LR12741 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 180mm | | |
| LR12750 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 180mm | | |
| LR12760 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 180mm | | |
| LR12761 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 180mm | | |
| LR12762 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 180mm | | |
| LR12763 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 180mm | | |

LR

LR

Riffelheilen 180 mm
Rifflers 180 mm

Rifloirs 180 mm
Codillos 180 mm

| L = mm | Hieb / Cut / Taille / Picado | |
|---|------------------------------|---|
| | 0 | 2 |
| LR12764 Riffelheilen <i>Rifflers</i> Rifloirs <i>Codillos</i> 180mm | | |
| LR12770 Riffelheilen <i>Rifflers</i> Rifloirs <i>Codillos</i> 180mm | | |
| LR12771 Riffelheilen <i>Rifflers</i> Rifloirs <i>Codillos</i> 180mm | | |
| LR12780 Riffelheilen <i>Rifflers</i> Rifloirs <i>Codillos</i> 180mm | | |
| LR12781 Riffelheilen <i>Rifflers</i> Rifloirs <i>Codillos</i> 180mm | | |
| LR12782 Riffelheilen <i>Rifflers</i> Rifloirs <i>Codillos</i> 180mm | | |
| LR12783 Riffelheilen <i>Rifflers</i> Rifloirs <i>Codillos</i> 180mm | | |
| LR12790 Riffelheilen <i>Rifflers</i> Rifloirs <i>Codillos</i> 180mm | | |

Riffelheilen 180 mm
Rifflers 180 mm

Rifloirs 180 mm
Codillos 180 mm

| L = mm | Hieb / Cut / Taille / Picado | |
|---|------------------------------|---|
| | 0 | 2 |
| LR12795 Riffelheilen <i>Rifflers</i> Rifloirs <i>Codillos</i> 180mm | | |
| LR12796 Riffelheilen <i>Rifflers</i> Rifloirs <i>Codillos</i> 180mm | | |
| LR12186 Satz zu 6 Stück <i>Set of 6 pieces</i> <i>Jeu 6 rifloirs</i> <i>Juego de 6 piezas</i> 180mm | | |

Bestehend aus: /Composed of: /Composé de: /Compuesto de: LR12711 LR12731 LR12741 LR12750 LR12763 LR12781

Riffelheilen 200 mm
Rifflers 200 mm

Rifloirs 200 mm
Codillos 200 mm

| L = mm | Hieb / Cut / Taille / Picado | |
|--|------------------------------|---|
| | 0 | 2 |
| LR12610 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 200 mm | | |
| LR12611 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 200 mm | | |
| LR12612 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 200 mm | | |
| LR12613 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 200 mm | | |
| LR12631 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 200 mm | | |
| LR12632 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 200 mm | | |
| LR12641 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 200 mm | | |
| LR12650 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 200 mm | | |

Riffelheilen 200 mm
Rifflers 200 mm

Rifloirs 200 mm
Codillos 200 mm

| L = mm | Hieb / Cut / Taille / Picado | |
|--|------------------------------|---|
| | 0 | 2 |
| LR12661 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 200 mm | | |
| LR12663 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 200 mm | | |
| LR12664 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 200 mm | | |
| LR12671 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 200 mm | | |
| LR12681 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 200 mm | | |
| LR12690 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 200 mm | | |

LR

LR

Riffelheilen 300 mm
Rifflers 300 mm

Rifloirs 300 mm
Codillos 300 mm

| L = mm | Hieb / Cut / Taille / Picado | | |
|--|------------------------------|------------------|------------------------------------|
| | 00 | 0 | 2 |
| LR12410 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 300 mm | | | LR12410-00 LR12410-0 LR12410-2 |
| LR12411 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 300 mm | | | LR12411-00 LR12411-0 LR12411-2 |
| LR12412 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 300 mm | | Illustr. à venir | LR12412-00 LR12412-0 LR12412-2 |
| LR12430 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 300 mm | | | LR12430-00 LR12430-0 LR12430-2 |
| LR12440 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 300 mm | | | LR12440-00 LR12440-0 LR12440-2 |
| LR12450 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 300 mm | | | LR12450-00 LR12450-0 LR12450-2 |
| LR12460 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 300 mm | | | LR12460-00 LR12460-0 LR12460-2 |
| LR12461 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 300 mm | | | LR12461-00 LR12461-0 LR12461-2 |













Riffelheilen 300 mm
Rifflers 300 mm

Rifloirs 300 mm
Codillos 300 mm

| L=mm | Hieb / Cut / Taille / Picado | | |
|--|------------------------------|---|------------------------------------|
| | 00 | 0 | 2 |
| LR12470 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 300 mm | | | LR12470-00 LR12470-0 LR12470-2 |
| LR12480 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 300 mm | | | LR12480-00 LR12480-0 LR12480-2 |












«Habilis»-Riffelheilen
Rifflers «Habilis»

Rifloirs «Habilis»
Codillos «Habilis»

| L = mm | Hieb / Cut / Taille / Picado 2 | |
|---|---|--|
| LH 2801 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 180 mm |  |  |
| | LH2801-2 | |
| LH 2802 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 180 mm |  |  |
| | LH2802-2 | |
| LH 2805 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 180 mm |  |  |
| | LH2805-2 | |
| LH 2807 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 180 mm |  |  |
| | LH2807-2 | |
| LH 2808 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 180 mm |  |  |
| | LH2808-2 | |
| LH 2810 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 180 mm |  |  |
| | LH2810-2 | |

Riffelraspeln
Riffler rasps

Rifloirs râpes
Codillos escofina

| L = mm | Hieb / Cut / Taille / Picado 4 | |
|---|---|---|
| RA 12511 Riffelraspeln Riffler rasps Rifloirs râpes Codillos escofina 180 mm |   |  |
| | RA12511 | |
| RA 12531 Riffelraspeln Riffler rasps Rifloirs râpes Codillos escofina 180 mm |   |  |
| | RA12531 | |
| RA 12541 Riffelraspeln Riffler rasps Rifloirs râpes Codillos escofina 180 mm |   |  |
| | RA12541 | |
| RA 12550 Riffelraspeln Riffler rasps Rifloirs râpes Codillos escofina 180 mm |  |  |
| | RA12550 | |
| RA 12563 Riffelraspeln Riffler rasps Rifloirs râpes Codillos escofina 180 mm |   |  |
| | RA12563 | |
| RA 12570 Riffelraspeln Riffler rasps Rifloirs râpes Codillos escofina 180 mm |  |  |
| | RA12570 | |
| RA 12581 Riffelraspeln Riffler rasps Rifloirs râpes Codillos escofina 180 mm |  |  |
| | RA12581 | |

Riffelraspeln
Riffler rasps

Rifloirs râpes
Codillos escofina

| L = mm | Hieb / Cut / Taille / Picado |
|--------|------------------------------|
| | 4 |

RA 12583

Riffelraspeln
Riffler rasps
Rifloirs râpes
Codillos escofina
180 mm



RA12583



RA 12286

Satz zu 6 Riffelraspeln
Set of 6 rifflers rasps
Jeu 6 rifloirs râpes
Juego de 6 codillos escofina
180 mm

RA12286

Riffelraspeln
Riffler rasps

Rifloirs râpes
Codillos escofina

| L = mm | Hieb / Cut / Taille / Picado | |
|--------|------------------------------|---|
| | 3 | 5 |

RA 2201

Riffelraspeln
Riffler rasps
Rifloirs râpes
Codillos escofina
200 mm



RA 2201-200-3



RA 2201-200-5

RA 2202

Riffelraspeln
Riffler rasps
Rifloirs râpes
Codillos escofina
200 mm



RA 2202-200-3



RA 2202-200-5

RA 2203

Riffelraspeln
Riffler rasps
Rifloirs râpes
Codillos escofina
200 mm



RA 2203-200-3



RA 2203-200-5

RA 2205

Riffelraspeln
Riffler rasps
Rifloirs râpes
Codillos escofina
200 mm



RA 2205-200-3



RA 2205-200-5

RA 2208

Riffelraspeln
Riffler rasps
Rifloirs râpes
Codillos escofina
200 mm



RA 2208-200-3



RA 2208-200-5

RA 2212

Riffelraspeln
Riffler rasps
Rifloirs râpes
Codillos escofina
200 mm



RA 2212-200-3



RA 2212-200-5

RA 2294

Riffelraspeln
Riffler rasps
Rifloirs râpes
Codillos escofina
200 mm



RA 2294-200-3



RA 2294-200-5

RA 2302

Riffelraspeln (1 Seite Feile,
1 Seite Raspel)
Riffler rasps (1 side file,
1 side rasp)
Rifloirs râpes (1 côté lime,
1 côté râpe)
Codillos escofina (1 lado escofina,
1 lado lima)
200 mm



RA 2302-200-3



RA 2302-200-5

LR

LR

«Vältitan» Sortiment: Inhaltsverzeichnis

«Vältitan» range: Index

Gamme «Vältitan».: Table des matières

Surtido «Vältitan»: Índice

Seite / Page

Page / Página

| | | |
|----|---|---|
| 4 | Hinweise zum Gebrauch des Katalogs <i>For the good use of this catalog</i> | Pour le bon usage du catalogue <i>Para el uso idoneo del catalogo</i> |
| 12 | Hebskala <i>Scale of cuts</i> | Echelle de tailles <i>Escala de picados</i> |
| 81 | «Vältitan»: Wichtigste Massangaben <i>«Vältitan»: Main dimensions</i> | «Vältitan»: Principales dimensions <i>«Vältitan»: Principales medidas</i> |
| | Artikelbeschreibung: Product description: | Description des articles: Descripción de los artículos: |
| 82 | LPV – «Vältitan» Präzisionsfeilen <i>LPV – «Vältitan» Precision files</i> | LPV – Limes de précision «Vältitan» <i>LPV – Limas de precisión «Vältitan»</i> |
| 84 | LAV – «Vältitan» Nadelfeilen <i>LAV – «Vältitan» Needle files</i> | LAV – Limes aiguilles «Vältitan» <i>LAV – Limas aguja «Vältitan»</i> |
| 86 | LRV – «Vältitan» Riffelfeilen <i>LRV – «Vältitan» Riffers</i> | LRV – Rifloirs «Vältitan» <i>LRV – Codillos «Vältitan»</i> |

Haupteigenschaften
Main characteristics

Caractéristiques principales
Características principales

Das «Valtitan»-Sortiment, ein Plus...

...für leistungsfähiges Arbeiten in schwierigen Werkstoffen.

«Valtitan» Ausführungen gibt es als Standardausführung für Nadel-, Präzisions- und Riffelfeilen. Auf Wunsch können auch andere Artikel dieser Behandlung unterzogen werden.

- Oberflächenhärte von 72 HRC, die härteste Stahlfeile der Welt
- Unerfäglich für schwer zu feilende Materialien
- Sie verstopfen nicht, einfaches Klopfen beseitigt die Späne
- Widerstehen rostbildenden Einflüssen, Rostschutz ist unnötig
- Verbesserte Schnittleistungen und erhöhte Lebensdauer gegenüber herkömmlichen Feilen
- Zertifiziertes Qualitätssystem ISO 9001 /EN 29001

The «Valtitan» range offers you more...

...more performance, more life, more filing power.

The «Valtitan» execution is standard for some of our needle, precision files with tang and riffles. On request, we can apply this process to other items.

- The «Valtitan» execution offers :
- A surface hardness of 72 HRC, the hardest steel file known
 - Better performance on hard to file surfaces
 - No clogging, a simple knock is enough to remove the chips
 - Resistance to corrosion no need to grease them
 - Longer file life and performance compared to a standard file
 - Certified quality management as to ISO 9001 /EN 29001

La gamme «Valtitan», un plus...

...pour un travail efficace dans les matériaux difficiles.

Elle existe en standard dans la lime aiguille, la lime de précision et les rifloirs. Sur demande d'autres articles peuvent recevoir ce traitement.

- Dureté en surface de 72 HRC, la plus dure des limes en acier au monde
- Indispensable pour les matériaux difficiles à limer
- Ne bourre pas, un simple tapotement élimine les copeaux
- Très résistante en milieu corrosif, sans graissage de protection
- Performances et durée de vie accrues par rapport à une lime «standard»
- Système qualité certifié ISO 9001 /EN 29001

El surtido «Valtitan», herramientas singulares...

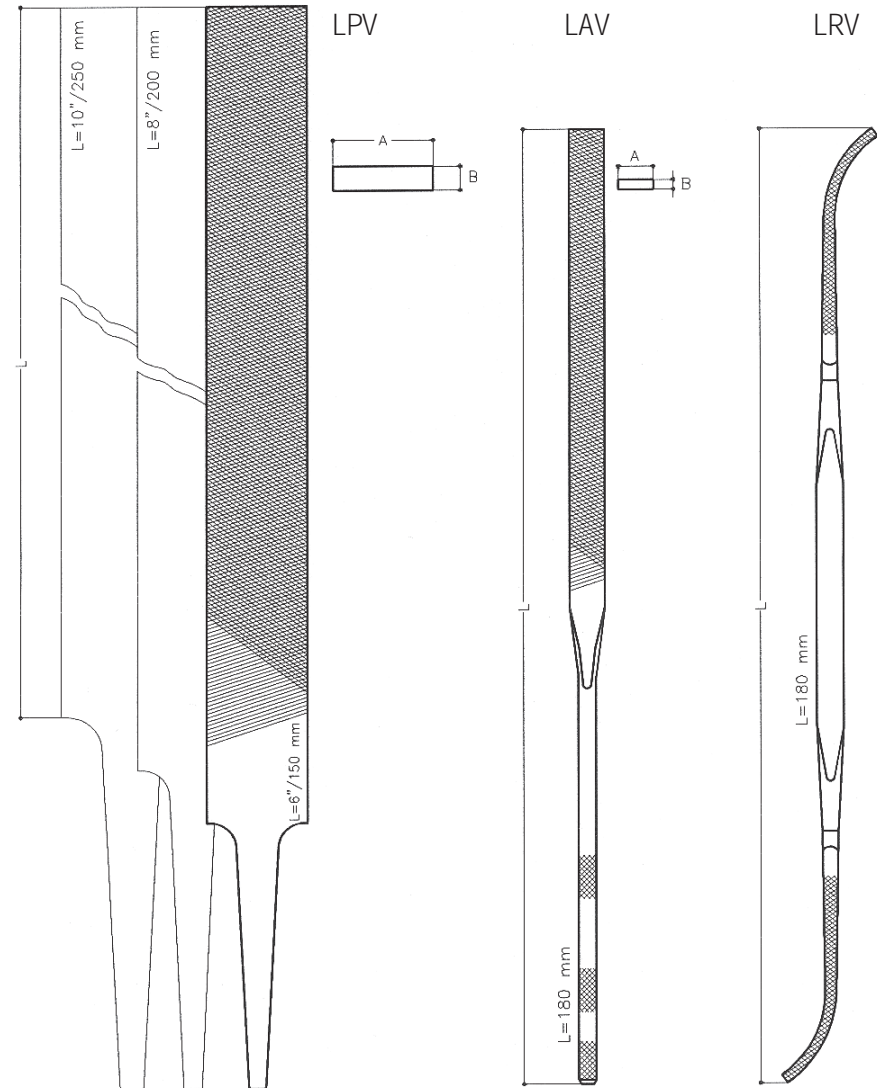
...para un trabajo eficaz en materiales difíciles.

Se ofrece como estándar en la lima tipo aguja, la lima de precisión y los codillos. A pedido, otros artículos también pueden ser sometidos a este tratamiento.

- Dureza en la superficie de 72 HRC, la lima de acero más dura del mundo
- Indispensable para limar materiales difíciles
- No queda agarrotada, bastando con sacudirla ligeramente para quitar las virutas
- Posee una elevada resistencia natural en el medio corrosivo, no requieren un engrase protector
- Rendimientos y duración de vida superior a una lima «normal»
- Sistema de calidad certificada ISO 9001 /EN 29001

Wichtigste Massangaben
Main dimensions

Principales dimensiones
Principales medidas





«Valtitan»-Präzisionsfeilen
«Valtitan» Precision files

Limes de précision «Valtitan»
Limas de precisión «Valtitan»

| L = "/mm A x B mm | Hieb / Cut / Taille / Picado | | | |
|----------------------|------------------------------|----|---|---|
| | 000 | 00 | 0 | 2 |

| LPV 1163 Ansatz / Flachstumpf Hand Carlette Carleta | | | | | |
|---|----------------|---------------|--------------|--------------|--|
| 6' / 150mm 18.5 x 4mm | | LPV1163-6-00 | LPV1163-6-0 | LPV1163-6-2 | |
| 8' / 200mm 21.4 x 4.8mm | LPV1163-8-000 | LPV1163-8-00 | LPV1163-8-0 | LPV1163-8-2 | |
| 10' / 250mm 25.3 x 6.3mm | LPV1163-10-000 | LPV1163-10-00 | LPV1163-10-0 | LPV1163-10-2 | |

| LPV 1132 Stiften Pillar Plier Plana | | | | | |
|---|--|---------------|--------------|--------------|--|
| 6' / 150mm 12 x 4mm | | LPV1132-6-00 | LPV1132-6-0 | LPV1132-6-2 | |
| 8' / 200mm 14.5 x 4.5mm | | LPV1132-8-00 | LPV1132-8-0 | LPV1132-8-2 | |
| 10' / 250mm 17.5 x 5.3mm | | LPV1132-10-00 | LPV1132-10-0 | LPV1132-10-2 | |

| LPV 1560 Halbrund Halfround Mronde Mediacaña | | | | | |
|--|----------------|---------------|--------------|--------------|--|
| 6' / 150mm 15.3 x 4.7mm | | LPV1560-6-00 | LPV1560-6-0 | LPV1560-6-2 | |
| 8' / 200mm 21.4 x 6.3mm | LPV1560-8-000 | LPV1560-8-00 | LPV1560-8-0 | LPV1560-8-2 | |
| 10' / 250mm 25.5 x 7.5mm | LPV1560-10-000 | LPV1560-10-00 | LPV1560-10-0 | LPV1560-10-2 | |

| LPV 1660 Rund spitz Round pointed Ronde pointue Redonda aguda | | | | | |
|---|--|--|--|--------------|--|
| 6' / 150mm 5.85mm | | | | LPV1660-6-2 | |
| 8' / 200mm 7.8mm | | | | LPV1660-8-2 | |
| 10' / 250mm 9.45mm | | | | LPV1660-10-2 | |

| LPV 1670 Rund stumpf Round blunt Ronde mottue Redonda punta plana | | | | | |
|---|--|--------------|--------------|--|--|
| 6' / 150mm 5.75mm | | LPV1670-6-00 | LPV1670-6-0 | | |
| 8' / 200mm 7.5mm | | LPV1670-8-00 | LPV1670-8-0 | | |
| 10' / 250mm 9.4mm | | | LPV1670-10-0 | | |



«Valtitan»-Präzisionsfeilen
«Valtitan» Precision files

Limes de précision «Valtitan»
Limas de precisión «Valtitan»

| L = "/mm A x B mm | Hieb / Cut / Taille / Picado | | | |
|----------------------|------------------------------|----|---|---|
| | 000 | 00 | 0 | 2 |

| LPV 1360 Dreikant Three square Triangulaire Triangular | | | | | |
|--|----------------|---------------|--------------|--------------|--|
| 6' / 150mm 10.3mm | | LPV1360-6-00 | LPV1360-6-0 | LPV1360-6-2 | |
| 8' / 200mm 14.2mm | LPV1360-8-000 | LPV1360-8-00 | LPV1360-8-0 | LPV1360-8-2 | |
| 10' / 250mm 17.2mm | LPV1360-10-000 | LPV1360-10-00 | LPV1360-10-0 | LPV1360-10-2 | |













| LPV 1464 Vierkant spitz Square pointed Carrée pointue Cuadrada aguda | | | | | |
|--|--|--|--|-------------|--|
| 6' / 150mm 5.5mm | | | | LPV1464-6-2 | |
| 8' / 200mm 7.5mm | | | | LPV1464-8-2 | |

| LPV 1474 Vierkant stumpf Square blunt Carrée mottue Cuadrada punta plana | | | | | |
|--|--|---------------|--------------|--------------|--|
| 6' / 150mm 5.5mm | | LPV1474-6-00 | LPV1474-6-0 | | |
| 8' / 200mm 7.5mm | | LPV1474-8-00 | LPV1474-8-0 | | |
| 10' / 250mm 9.4mm | | LPV1474-10-00 | LPV1474-10-0 | LPV1474-10-2 | |



«Valtitan»-N adelfeilen
«Valtitan» Needle files

Limes aiguilles «Valtitan»
Limas aguja «Valtitan»

| L = mm | Hieb / Cut / Taille / Picado | | |
|---|---|--|---------------|
| A x B mm | 00 | 0 | 2 |
| LAV 2401 Flachstumpf Pillar Pilier Plana 180 mm 6 x 1.3 mm |  |  | |
| | LAV2401-180-00 | LAV2401-180-0 | LAV2401-180-2 |
| LAV 2402 Halbrund Halfround Mironde Mediacaña 180 mm 5.9 x 2 mm |  |  | |
| | LAV2402-180-00 | LAV2402-180-0 | LAV2402-180-2 |
| LAV 2406 Flachspitz Warding Entrée Plana de punta 180 mm 6 x 1.2 mm |  |  | |
| | LAV2406-180-00 | LAV2406-180-0 | LAV2406-180-2 |
| LAV 2407 Dreikant Three square Triangulaire Triangular 180 mm 4.2 mm |  |  | |
| | LAV2407-180-00 | LAV2407-180-0 | LAV2407-180-2 |
| LAV 2408 Vierkant Square Carrée Cuadrada 180 mm 2.6 mm |  |  | |
| | LAV2408-180-00 | LAV2408-180-0 | LAV2408-180-2 |
| LAV 2410 Rund Round Ronde Redonda 180 mm 3.2 mm |  |  | |
| | LAV2410-180-00 | LAV2410-180-0 | LAV2410-180-2 |

V



«Valtitan»-N adelfeilen
«Valtitan» Needle files

Limes aiguilles «Valtitan»
Limas aguja «Valtitan»

| L = mm | Hieb / Cut / Taille / Picado | | |
|--------|------------------------------|---|---|
| | 00 | 0 | 2 |



LAV 2495

Satz zu 6 Feilen in Tasche
Set of 6 files in pouch
Jeu de 6 limes en étui
Juego de 6 limas en estuche
180 mm

| | | |
|------------|-----------|-----------|
| LAV2495-00 | LAV2495-0 | LAV2495-2 |
|------------|-----------|-----------|

Bestehend aus: / Composed of: / Composé de: / Compuesto de: LAV2401 LAV2402 LAV2406 LAV2407 LAV2408 LAV2410

V



LAV 2465

Satz zu 6 Feilen in Blister
Set of 6 files Blister pouched
Jeu de 6 limes Blister
Juego de 6 limas Blister
180 mm

| | | |
|------------|-----------|-----------|
| LAV2465-00 | LAV2465-0 | LAV2465-2 |
|------------|-----------|-----------|

Bestehend aus: / Composed of: / Composé de: / Compuesto de: LAV2401 LAV2402 LAV2406 LAV2407 LAV2408 LAV2410



«Valtitan»-Riffelfeilen
«Valtitan» Riffers

Rifloirs «Valtitan»
Codillos «Valtitan»

| L = mm | Hieb / Cut / Taille / Picado | |
|---|------------------------------|---|
| | 0 | 2 |
| LRV12711 «Valtitan»-Riffelfeilen «Valtitan» Riffers Rifloirs «Valtitan» Codillos «Valtitan» 180mm | | |
| LRV12731 «Valtitan»-Riffelfeilen «Valtitan» Riffers Rifloirs «Valtitan» Codillos «Valtitan» 180mm | | |
| LRV12741 «Valtitan»-Riffelfeilen «Valtitan» Riffers Rifloirs «Valtitan» Codillos «Valtitan» 180mm | | |
| LRV12750 «Valtitan»-Riffelfeilen «Valtitan» Riffers Rifloirs «Valtitan» Codillos «Valtitan» 180mm | | |
| LRV12763 «Valtitan»-Riffelfeilen «Valtitan» Riffers Rifloirs «Valtitan» Codillos «Valtitan» 180mm | | |
| LRV12781 «Valtitan»-Riffelfeilen «Valtitan» Riffers Rifloirs «Valtitan» Codillos «Valtitan» 180mm | | |

V

Gravierstichel - Laubsägeblätter: Inhaltsverzeichnis
Engravers' gravers - Saw blades: Index

Echoppes - Scies pour bijoutiers:
Table des matières
Buriles para grabar - Sierras para joyeros : Índice

Seite / Page
Page / Página

| | | |
|----|--|---|
| 4 | Hinweise zum Gebrauch des Katalogs <i>For the good use of this catalog</i> | Pour le bon usage du catalogue <i>Para el uso idoneo del catalogo</i> |
| 89 | Gravierstichel und Schaber: Wichtigste Massangaben Echoppes et grattoirs: <i>Principales dimensions</i> | Engravers and scrapers: <i>Main dimensions</i> <i>Buriles y rasquetas: Principales medidas</i> |
| 90 | Artikelbeschreibung: Product description: LO04- Gravierstichel LO04- Engravers' gravers | Description des articles: Descripción de los artículos: LO04- Echoppes LO04- Buriles para grabar |
| 93 | LO05- Uhmacherstichel LO05- Watchmakers' gravers | LO05- Burins pour horlogers LO04- Buriles para grabadores y relojeros |
| 94 | LO06- Schaber für Mechaniker LO06- Scrapers for mechanics | LO06- Grattoirs pour mécaniciens LO06- Rasquetas para mecanicos |
| 95 | SB- Laubsägeblätter - Sägebogen SB- Jewellers' saw blades - Saw frames | SB- Scies bijoutiers - Montures SB- Sierras para joyeros - Arcos |

Haupteigenschaften
Main characteristics

Caractéristiques principales
Características principales

«G Gardon»-Stichel, das ideale Werkzeug für schöpferisches Arbeiten.

«Super G Gardon» und «Spiral», die unentbehrlichen Laubsägeblätter für Juweliere und Goldschmiede.

The «G Gardon» gravers, the ideal tool for your creative work.

The indispensable «Super G Gardon» and «Spiral» jeweller's saw blades no longer hold any surprises for jewellers.

Avec l'échoppe «G Gardon» laissez votre créativité s'exprimer.

Les indispensables scies bijoutiers «Super G Gardon» et «Spiral» n'ont plus de secret pour les bijoutiers.

Con el buril «G Gardon» permita que se exprese su creatividad.

Las indispensables sierras de joyero «Super G Gardon» y «Spiral» no encierran secretos para los joyeros.

Die «Gardon»-Stichel:

- 16 Formen, 2 Ausführungen : WS-Werkzeugstahl oder HSS-Schnellarbeitsstahl
- Erhältlich in 3 bis 11 Breiten, je nach Form
- Eine sorgfältige Wärmebehandlung sichert eine ausgezeichnete Arbeitsweise des Stichels

Die «Super Gardon» - und «Spiral»-Laubsägeblätter für Juweliere:

- 13 Zahnungen erhältlich von Nr. 8/0 bis 8
- Optimale Härte und Biegsamkeit
- Die regelmässige Gestaltung der Zähne entspricht höchsten Anforderungen
- Zertifiziertes Qualitätssystem ISO 9001 /EN 29001

The «Gardon» gravers:

- Available in 16 shapes and 2 qualities — Tool steel (WS) or High Speed Steel (HSS)
- Available in 3 to 11 widths, depending on shapes
- Heat treated to insure durability and long lasting quality

The jeweller's saw blades «Super Gardon» and «Spiral»:

- Available from n° 8/0 to 8
- Optimized hardness and flexibility
- Regular teeth manufactured to meet the highest specification
- Certified quality management as to ISO 9001 /EN 29001

Les échoppes «Gardon»:

- 16 formes, 2 qualités d'acier: acier à outils WS ou acier rapide HSS
- de 3 à 11 largeurs disponibles, suivant la forme
- un traitement thermique soigné garanti une bonne qualité d'exécution de l'échoppe

Les scies bijoutier «Super Gardon» et «Spiral»:

- 13 dentures disponibles, No. 8/0 à 8
- Dureté et flexibilité optimales
- Régularité de la denture adaptée aux exigences maximales
- Système qualité certifié ISO 9001 /EN 29001

Buriles «Gardon»:

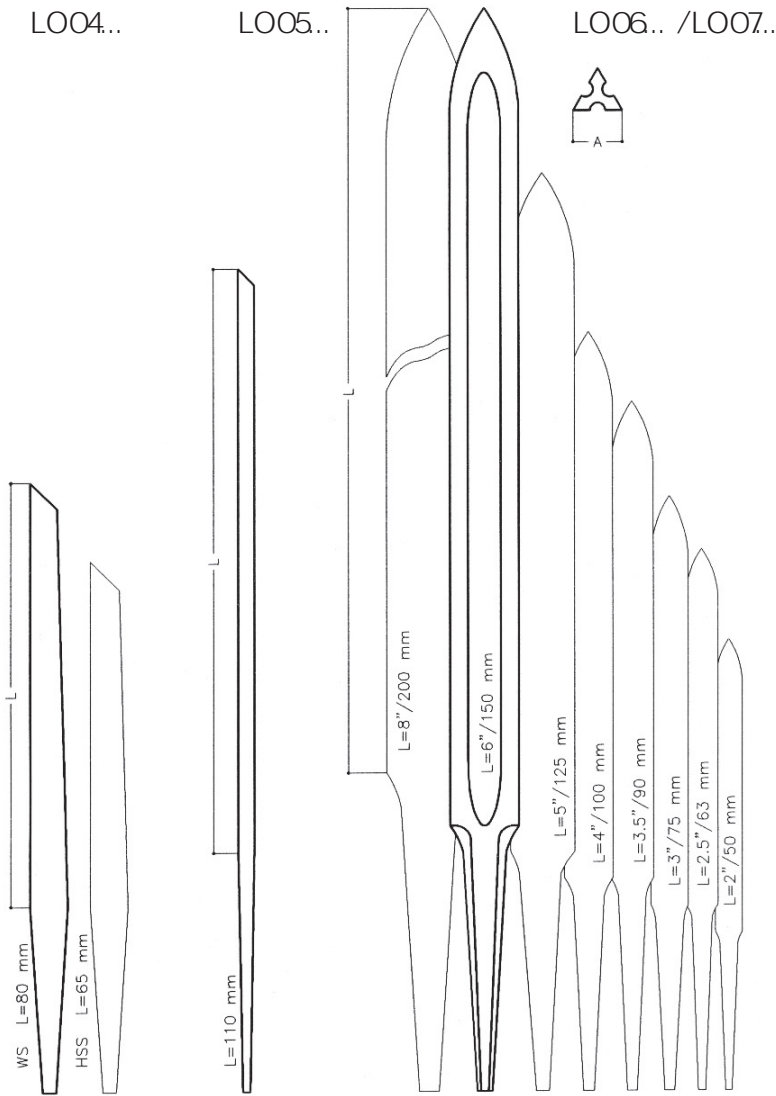
- 16 formas, 2 calidades de acero: acero herramienta WS o acero rápido HSS
- 3 hasta 11 anchos disponibles para cada forma
- Un tratamiento térmico cuidadoso le garantiza un buen acabado del buril

Las sierras de joyero «Super Gardon» y «Spiral»:

- 13 dentados disponibles n° 8/0 a 8
- Dureza y flexibilidad optimales
- Regularidad de los dientes adaptada a exigencias máximas
- Sistema de calidad certificada ISO 9001 /EN 29001

Wichtigste Massangaben
Main dimensions

Principales dimensiones
Principales medidas



LO

LO

G ravierstichel
Engravers' graters

E choppes
Buriles para grabar

| N° | A = mm | Ref. / Ref. / Réf. / Ref. HSS - L = 65 mm | WS - L = 80 mm |
|----|--------|--|----------------|
|----|--------|--|----------------|

LO 0401

Flachstichel
Flat edge
Bord plat
Borde plano



| | | | |
|-------|-----|--------------|-------------|
| N° 2 | 0.2 | LO0401-2HSS | LO0401-2WS |
| N° 4 | 0.4 | LO0401-4HSS | LO0401-4WS |
| N° 6 | 0.6 | LO0401-6HSS | LO0401-6WS |
| N° 8 | 0.8 | LO0401-8HSS | LO0401-8WS |
| N° 10 | 1.0 | LO0401-10HSS | LO0401-10WS |
| N° 12 | 1.2 | LO0401-12HSS | LO0401-12WS |
| N° 14 | 1.4 | LO0401-14HSS | LO0401-14WS |
| N° 16 | 1.6 | LO0401-16HSS | LO0401-16WS |
| N° 18 | 1.8 | LO0401-18HSS | LO0401-18WS |
| N° 20 | 2.0 | LO0401-20HSS | LO0401-20WS |
| N° 24 | 2.4 | LO0401-24HSS | LO0401-24WS |

LO 0402

Bollstichel
Round edge
Bord rond
Borde redondo



| | | | |
|-------|-----|--------------|-------------|
| N° 2 | 0.2 | LO0402-2HSS | LO0402-2WS |
| N° 4 | 0.4 | LO0402-4HSS | LO0402-4WS |
| N° 6 | 0.6 | LO0402-6HSS | LO0402-6WS |
| N° 8 | 0.8 | LO0402-8HSS | LO0402-8WS |
| N° 10 | 1.0 | LO0402-10HSS | LO0402-10WS |
| N° 12 | 1.2 | LO0402-12HSS | LO0402-12WS |
| N° 14 | 1.4 | LO0402-14HSS | LO0402-14WS |
| N° 16 | 1.6 | LO0402-16HSS | LO0402-16WS |
| N° 18 | 1.8 | LO0402-18HSS | LO0402-18WS |
| N° 20 | 2.0 | LO0402-20HSS | LO0402-20WS |
| N° 24 | 2.4 | LO0402-24HSS | LO0402-24WS |

LO 0403

Spitzstichel
Onglette
Onglette
De punta



| | | | |
|--------|------|---------------|--------------|
| N° 5.0 | 1.16 | LO0403-5.0HSS | LO0403-5.0WS |
| N° 4.0 | 1.24 | LO0403-4.0HSS | LO0403-4.0WS |
| N° 3.0 | 1.35 | LO0403-3.0HSS | LO0403-3.0WS |
| N° 2.0 | 1.45 | LO0403-2.0HSS | LO0403-2.0WS |
| N° 0 | 1.58 | LO0403-0HSS | LO0403-0WS |
| N° 1 | 1.78 | LO0403-1HSS | LO0403-1WS |
| N° 2 | 1.94 | LO0403-2HSS | LO0403-2WS |
| N° 3 | 2.16 | LO0403-3HSS | LO0403-3WS |
| N° 4 | 2.54 | LO0403-4HSS | LO0403-4WS |
| N° 5 | 2.74 | LO0403-5HSS | LO0403-5WS |
| N° 6 | 2.94 | LO0403-6HSS | LO0403-6WS |
| N° 7 | 3.14 | LO0403-7HSS | LO0403-7WS |
| N° 8 | 3.36 | LO0403-8HSS | LO0403-8WS |

G ravierstichel
Engravers' graters

E choppes
Buriles para grabar

| N° | A = mm | Ref. / Ref. / Réf. / Ref. HSS - L = 65 mm | WS - L = 80 mm |
|----|--------|--|----------------|
|----|--------|--|----------------|

LO 0404

Ovalstichel
Oval
Ovale
Oval



| | | | |
|-------|-----|--|-----------|
| N° 15 | 1.5 | | LO0404-15 |
| N° 17 | 1.7 | | LO0404-17 |
| N° 19 | 1.9 | | LO0404-19 |
| N° 21 | 2.1 | | LO0404-21 |
| N° 23 | 2.3 | | LO0404-23 |
| N° 25 | 2.5 | | LO0404-25 |

LO 0405

Facetten-Stichel
Bevel
A biseau
Chaffian



| | | | |
|-------|-----|--|-----------|
| N° 2 | 0.2 | | LO0405-2 |
| N° 4 | 0.4 | | LO0405-4 |
| N° 6 | 0.6 | | LO0405-6 |
| N° 8 | 0.8 | | LO0405-8 |
| N° 10 | 1.0 | | LO0405-10 |
| N° 12 | 1.2 | | LO0405-12 |
| N° 14 | 1.4 | | LO0405-14 |
| N° 16 | 1.6 | | LO0405-16 |
| N° 18 | 1.8 | | LO0405-18 |
| N° 20 | 2.0 | | LO0405-20 |

LO 0406

Messerstichel
Knife
Tranchante
De cuchillo



| | | | |
|-------|-----|--------------|-------------|
| N° 18 | 1.8 | LO0406-18HSS | LO0406-18WS |
| N° 20 | 2.0 | LO0406-20HSS | LO0406-20WS |
| N° 22 | 2.2 | LO0406-22HSS | LO0406-22WS |
| N° 24 | 2.4 | LO0406-24HSS | LO0406-24WS |
| N° 26 | 2.6 | LO0406-26HSS | LO0406-26WS |
| N° 28 | 2.8 | LO0406-28HSS | LO0406-28WS |
| N° 30 | 3.0 | LO0406-30HSS | LO0406-30WS |
| N° 32 | 3.2 | LO0406-32HSS | LO0406-32WS |

LO 0408

Flachstichel zum Ausrunden
Flat narrow back
A revider plate
Plano



| | | | |
|-------|-----|--|-----------|
| N° 16 | 1.6 | | LO0408-16 |
| N° 18 | 1.8 | | LO0408-18 |
| N° 20 | 2.0 | | LO0408-20 |
| N° 22 | 2.2 | | LO0408-22 |
| N° 24 | 2.4 | | LO0408-24 |
| N° 26 | 2.6 | | LO0408-26 |
| N° 28 | 2.8 | | LO0408-28 |

G ravierstichel
Engravers' gravers

E choppes
Buriles para grabar

| N° | A = mm | Ref. / Ref. / Ref. / Ref. HSS - L = 65 mm | WS - L = 80 mm |
|----|--------|--|----------------|
|----|--------|--|----------------|

LO 0409

Bollstichel zum Ausrunden
Round narrow back
A revider ronde
Redondo



| | | | |
|-------|-----|--|-----------|
| N° 16 | 1.6 | | LO0409-16 |
| N° 20 | 2.0 | | LO0409-20 |
| N° 24 | 2.4 | | LO0409-24 |

LO 0410

Flachstichel
Chisel
Ciseau
Plano



| | | | |
|-------|-----|--|-----------|
| N° 20 | 2.0 | | LO0410-20 |
| N° 30 | 3.0 | | LO0410-30 |
| N° 40 | 4.0 | | LO0410-40 |
| N° 50 | 5.0 | | LO0410-50 |
| N° 60 | 6.0 | | LO0410-60 |

G ravierstichel / U hrmacherstichel
Engravers' / Watchmakers' gravers

E choppes / Burins pour horlogers
Buriles para grabadores y relojeros

| N° | R | 6 | 8 | 10 | 14 | D | P = mm |
|----|---|---|---|----|----|---|--------|
|----|---|---|---|----|----|---|--------|

LO 0413

Fadenstichel WS
Shading tool WS
Echoppe rayée WS
Bunil rayado WS



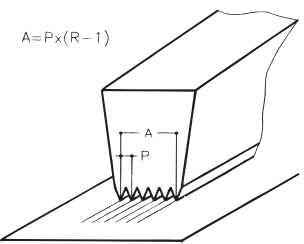
| | | | | | | | |
|-------|-------------|-------------|-------------|--------------|--------------|----|-------|
| N° 10 | LO0413-10-4 | LO0413-10-6 | LO0413-10-8 | LO0413-10-10 | LO0413-10-14 | 80 | 0.125 |
| N° 12 | LO0413-12-4 | LO0413-12-6 | LO0413-12-8 | LO0413-12-10 | LO0413-12-14 | 67 | 0.149 |
| N° 14 | LO0413-14-4 | LO0413-14-6 | LO0413-14-8 | LO0413-14-10 | LO0413-14-14 | 57 | 0.175 |
| N° 16 | LO0413-16-4 | LO0413-16-6 | LO0413-16-8 | LO0413-16-10 | LO0413-16-14 | 50 | 0.2 |
| N° 18 | LO0413-18-4 | LO0413-18-6 | LO0413-18-8 | LO0413-18-10 | LO0413-18-14 | 44 | 0.227 |
| N° 20 | LO0413-20-4 | LO0413-20-6 | LO0413-20-8 | LO0413-20-10 | LO0413-20-14 | 40 | 0.25 |

R = Anzahl Fäden
R = Number of rows
R = Nombre de raies
R = Número de rayas

P = Fadenabstand
P = Distance between 2 rows
P = Distance entre 2 raies
P = Distancia entre 2 rayas

D = Anzahl Fäden.¿m
D = Number of rows.¿m
D = Nb de raies.¿m
D = Número de rayas.¿m

A = Breite
A = Width
A = Largeur
A = Ancho



| N° | A = mm | Ref. / Ref. / Ref. / Ref. HSS - L = 110 mm | WS - L = 110 mm |
|----|--------|---|-----------------|
|----|--------|---|-----------------|

LO 0501

Vierkant
Square
Carré



| | | | |
|---------|------|-----------------|----------------|
| N° 1.25 | 1.25 | | LO0501-1,25-WS |
| N° 1.55 | 1.55 | | LO0501-1,50-WS |
| N° 1.75 | 1.75 | | LO0501-1,75-WS |
| N° 2.00 | 2.0 | | LO0501-2-WS |
| N° 2.25 | 2.25 | LO0501-2,25-HSS | LO0501-2,25-WS |
| N° 2.50 | 2.5 | LO0501-2,5-HSS | LO0501-2,5-WS |
| N° 2.75 | 2.75 | LO0501-2,75-HSS | LO0501-2,75-WS |
| N° 3.00 | 3.0 | LO0501-3-HSS | LO0501-3-WS |
| N° 3.25 | 3.25 | | LO0501-3,25-WS |
| N° 3.50 | 3.5 | LO0501-3,5-HSS | LO0501-3,5-WS |
| N° 4.00 | 4.0 | LO0501-4-HSS | LO0501-4-WS |
| N° 6.00 | 6.0 | LO0501-6-HSS | |

LO 0502

Raute
Lozenge
Losange
Romboide



| | | | |
|---------|------|--|-------------|
| N° 1.5 | 1.5 | | LO0502-1,5 |
| N° 1.75 | 1.75 | | LO0502-1,75 |
| N° 2.00 | 2.0 | | LO0502-2 |
| N° 2.25 | 2.25 | | LO0502-2,25 |
| N° 2.50 | 2.5 | | LO0502-2,5 |
| N° 3.00 | 3.0 | | LO0502-3 |

Schaber für Mechaniker
Scrapers for engineers

Grattoirs pour mécaniciens
Rasquetas para mecánicos

| L = "/mm A x B mm | Ref. / Ref. / Réf. / Ref. |
|----------------------|---------------------------|
|----------------------|---------------------------|

LO 0653

Schaber für Mechaniker
Scrapers for engineers
Grattoir pour mécaniciens
Rasquetas para mecánicos



| | |
|-------------|------------|
| 2" / 50mm | LO0653-2 |
| 5mm | |
| 2.5" / 63mm | LO0653-2,5 |
| 6mm | |
| 3" / 75mm | LO0653-3 |
| 7mm | |
| 3.5" / 90mm | LO0653-3,5 |
| 8mm | |
| 4" / 100mm | LO0653-4 |
| 9mm | |
| 5" / 125mm | LO0653-5 |
| 12mm | |
| 6" / 150mm | LO0653-6 |
| 13mm | |
| 8" / 200mm | LO0653-8 |
| 16mm | |

LO 0655

Hohl-Schaber
Incurved scraper
Grattoir incurvé
Rasqueta hueca



| | |
|-------------|-------------|
| 2" / 50mm | LO0655-2 |
| 6mm | |
| 3" / 75mm | LO0655-3 |
| 6mm | |
| 3.5" / 90mm | LO0655-3,25 |
| 72mm | |
| 4" / 100mm | LO0655-4 |
| 9mm | |

LO 0788

Polierstahl oval gerade
Oval straight burnisher
Brunissoir ovale droit
Brunidor oval recto



| | |
|-------------|----------|
| 3" / 75mm | LO0788-3 |
| 6.5 x 3.5mm | |
| 4" / 100mm | LO0788-4 |
| 8 x 4.2mm | |
| 5" / 125mm | LO0788-5 |
| 8.5 x 4.5mm | |

Laubsägeblätter, Sägebogen
Jeweller's saw blades, Saw frames

Scies bijoutiers, Montures
Sierras para joyeros, Arcos

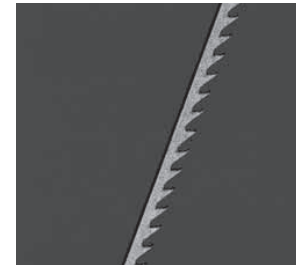
| N° | A x B mm | Ref. / Ref. / Réf. / Ref. |
|----|----------|---------------------------|
|----|----------|---------------------------|

SBGLA

«Super Glardon»
Sägeblätter für Goldschmiede
Jewellers' saw blades
Scies bijoutiers
Sierras para joyeros



| | | |
|-------|-------------|----------|
| N° 80 | 0.32 x 0.16 | SBGLA-80 |
| N° 60 | 0.36 x 0.18 | SBGLA-60 |
| N° 50 | 0.4 x 0.2 | SBGLA-50 |
| N° 40 | 0.44 x 0.22 | SBGLA-40 |
| N° 30 | 0.48 x 0.24 | SBGLA-30 |
| N° 20 | 0.52 x 0.26 | SBGLA-20 |
| N° 0 | 0.58 x 0.28 | SBGLA-0 |
| N° 1 | 0.63 x 0.3 | SBGLA-1 |
| N° 2 | 0.70 x 0.34 | SBGLA-2 |
| N° 3 | 0.74 x 0.36 | SBGLA-3 |
| N° 4 | 0.8 x 0.38 | SBGLA-4 |
| N° 5 | 0.85 x 0.4 | SBGLA-5 |
| N° 6 | 0.94 x 0.44 | SBGLA-6 |
| N° 8 | 1.15 x 0.5 | SBGLA-8 |



SBSPI

«Spiral»
Sägeblätter für Goldschmiede
Jewellers' saw blades
Scies bijoutiers
Sierras para joyeros



| | | |
|-------|-------------|----------|
| N° 20 | 0.60 x 0.36 | SBSPI-20 |
| N° 0 | 0.64 x 0.40 | SBSPI-0 |
| N° 1 | 0.68 x 0.63 | SBSPI-1 |
| N° 2 | 0.80 x 0.70 | SBSPI-2 |
| N° 3 | 0.88 x 0.74 | SBSPI-3 |
| N° 4 | 0.98 x 0.80 | SBSPI-4 |
| N° 5 | 1.05 x 0.85 | SBSPI-5 |
| N° 6 | 1.20 x 0.94 | SBSPI-6 |
| N° 8 | 1.28 x 1.15 | SBSPI-8 |



ASB300

Sägebogen für Sägeblätter, Fix-Modell
Frame for saw blades, fixed model
Monture scies bijoutiers, modèle fixe
Arco para sierras de joyeros, modelo fijo

| | |
|--------|--------|
| N° 300 | ASB300 |
|--------|--------|

ASB400

Sägebogen für Sägeblätter, verstellbares Modell
Steel frame for saw blades, adjustable model
Monture scies bijoutiers, modèle réglable
Arco de acero para sierras de joyeros, modelo ajustable

| | |
|--------|--------|
| N° 400 | ASB400 |
|--------|--------|



Feilengriffe
File handles

Manches
Mangos

| L = mm | Ref. / Ref. / Ref. / Ref. |
|---|---------------------------|
| Crocodile | |
| AL110 – AL810 | |
| Rutschfester Kunststoffgriff mit gehärtetem Gewindeinsatz <i>Antislip plastic file handle with hardened threaded insert</i> Manche plastique avec douille fileté trempée <i>Mango de plástico con casquillo roscado templado</i> | |
| 94 mm | AL110-BLEU |
| 94 mm | AL210-BLEU |
| 94 mm | AL310-BLEU |
| 105 mm | AL410-BLEU |
| 105 mm | AL510-BLEU |
| 121 mm | AL610-BLEU |
| 131 mm | AL710-BLEU |
| 131 mm | AL810-BLEU |
| Cobra | |
| AL250 / AL350 | |
| Rutschfester Kunststoffgriff <i>Antislip plastic file handle</i> Manche plastique antiglissant <i>Mango de plástico antideslizante</i> | |
| 90 mm | AL250 |
| 110 mm | AL350 |
| Condor | |
| AL160 / AL260 | |
| Nadelfeilengriff mit Spannzange <i>Precision needle file handle</i> Manche de précision pour limes aiguilles <i>Mango de precisión para limas aguja</i> | |
| 95 mm | AL160 |
| 95 mm | AL260 |
| Colibri | |
| AL170 | |
| Schraubkopfheft für Nadelfeilen <i>Handle for needle files</i> Manche pour limes aiguilles <i>Mango para limas aguja</i> | |
| 86 mm | AL170 |
| Timber | |
| AL240 | |
| Griff für Kettensägefeilen <i>Handle for chain saw files</i> Manche pour rondes à chaîne <i>Mango para limas motosierra</i> | |
| 120 mm | AL240 |
| Habilis | |
| AL2830 | |
| Riffelfeilengriff <i>Rifflers handle</i> Manche pour rifloirs <i>Mango para codillos</i> | |
| 128 mm | AL2830 |

vallorbe®
SWISS

Feilengriffe / Anwendung
File handles / Choice guide

Manches / Application
Mangos / Aplicacion

| | Typ - Länge / Type - Length / Type - Longueur / Tipo - Largo |
|---|--|
| Crocodile | |
| AL110 – AL810 | |
| Für Präzisionsfeilen <i>For Precision files</i> Pour limes de précision <i>Para limas de precisión</i> | |
| AL110 | ● 4" ▲ 4" |
| AL210 | ■ 4" ● 5" ▲ 5" ■ 5" ● 6" |
| AL310 | ■ 4" ■ 4" ▲ 4" ▲ 4" ▲ 6" ▲ 6" ■ 6" |
| AL410 | ■ 6" ■ 6" ▲ 6" ▲ 6" ▲ 6" ▲ 8" ■ 8" |
| AL510 | ■ 8" ■ 8" ▲ 8" ▲ 8" ● 10" ■ 10" ● 12" |
| AL610 | ■ 10" ■ 10" ▲ 10" ▲ 10" ▲ 10" ▲ 12" ■ 12" |
| AL71012 | ■ 12" ■ 12" ▲ 12" ● 14" ■ 14" ■ 14" ▲ 14" ■ 14" ● 16" |
| AL810 | 14" (allgemein / all types / en général / toda clase) |
| Cobra | |
| AL250 / AL350 | |
| Für Werkstattfeilen <i>For engineer's files</i> Pour limes de mécanique <i>Para limas de taller</i> | |
| AL250 | ▬ 4 – 6" (100 – 150 mm) |
| AL350 | ▬ > 6" (>150 mm) |
| Condor | |
| AL160 / AL260 | |
| Für Nadelfeilen <i>For needle files</i> Pour limes aiguilles <i>Para limas aguja</i> | |
| AL160 | ▬ Feilenheft / Handle / Manche / Mango = Ø 2 – 3 mm |
| AL260 | ▬ Feilenheft / Handle / Manche / Mango = Ø 3 – 4 mm |
| Colibri | |
| AL170 | |
| Für alle Nadelfeilen <i>For all kinds of needle files</i> Pour toutes les limes aiguilles <i>Para toda clase de limas aguja</i> | |
| AL170 | |
| Timber | |
| AL240 | |
| Für alle Kettensägefeilen <i>For all kinds of chain saw files</i> Pour toutes les limes rondes à chaîne <i>Para toda clase de limas motosierra</i> | |
| AL240 | |
| Nota: | |
| Vorstehende Angaben sind Richtwerte. Sie können, je nach Schmiedeart des Angels, leicht variieren. <i>Above data are indicative and are subject to the type of tang forging, height deviations are possible.</i> Les données ci-dessus sont indicatives et dépendent du type de forgeage des queues. Des légères différences sont possibles. <i>Los datos arriba mencionados dependen del tipo de forjado de las espigas, pequeñas diferencias son posibles.</i> | |

> Index

> Home

AL

AL

Referenznummer-Verzeichnis
Référence index

Répertoire des références
Repertorio de las referencias

| Ref./Ref. | S./Pg. | Ref./Ref. | S./Pg. | Ref./Ref. | S./Pg. | Ref./Ref. | S./Pg. | Ref./Ref. | S./Pg. |
|-----------|--------|-----------|--------|-----------|--------|-----------|--------|-----------|--------|
| AL110 | 96 | LE3015 | 48 | LP1480 | 28 | LR12711 | 66 | LR12957 | 59 |
| AL160 | 96 | LE3016 | 48 | LP1540 | 24 | LR12712 | 66 | LR12958 | 59 |
| AL170 | 96 | LE3017 | 48 | LP1545 | 23 | LR12713 | 66 | LR12961 | 59 |
| AL210 | 96 | LE3019 | 48 | LP1560 | 23 | LR12730 | 66 | LR12962 | 59 |
| AL240 | 96 | LE3020 | 48 | LP1566 | 23 | LR12731 | 66 | LR12963 | 60 |
| AL250 | 96 | LE3021 | 48 | LP1567 | 23 | LR12732 | 67 | LR12964 | 60 |
| AL260 | 96 | LE3026 | 48 | LP1590 | 32 | LR12740 | 67 | LR12965 | 60 |
| AL2830 | 96 | LE3029 | 49 | LP1660 | 25 | LR12741 | 67 | LR12970 | 60 |
| AL310 | 96 | LE3091 | 49 | LP1666 | 25 | LR12750 | 67 | LR12971 | 60 |
| AL350 | 96 | LE3092 | 49 | LP1667 | 26 | LR12760 | 67 | LR12972 | 60 |
| AL410 | 96 | LH2601 | 50 | LP1669 | 26 | LR12761 | 67 | LR12973 | 60 |
| AL510 | 96 | LH2602 | 50 | LP1670 | 25 | LR12762 | 67 | LR12974 | 60 |
| AL610 | 96 | LH2607 | 50 | LP1676 | 25 | LR12763 | 67 | LR12975 | 61 |
| AL710 | 96 | LH2608 | 50 | LP1680 | 26 | LR12764 | 68 | LR12980 | 61 |
| ASB200 | 95 | LH2610 | 50 | LP1690 | 32 | LR12770 | 68 | LR12981 | 61 |
| ASB400 | 95 | LH2627 | 51 | LP1712 | 31 | LR12771 | 68 | LR12982 | 61 |
| LA2401 | 38 | LH2801 | 74 | LP1730 | 24 | LR12780 | 68 | LR12983 | 61 |
| LA2402 | 38 | LH2802 | 74 | LP1752 | 31 | LR12781 | 68 | LR12984 | 61 |
| LA2403 | 38 | LH2805 | 74 | LP1760 | 29 | LR12782 | 68 | LR12985 | 61 |
| LA2405 | 39 | LH2807 | 74 | LP1790 | 32 | LR12783 | 68 | LR12986 | 61 |
| LA2406 | 39 | LH2808 | 74 | LP1840 | 29 | LR12790 | 68 | LR12987 | 62 |
| LA2407 | 39 | LH2810 | 74 | LP1850 | 30 | LR12795 | 69 | LR12988 | 62 |
| LA2408 | 40 | LH2901 | 50 | LP1860 | 31 | LR12796 | 69 | LR12990 | 62 |
| LA2409 | 40 | LO0401 | 90 | LP1890 | 33 | LR12813 | 63 | LR12995 | 62 |
| LA2410 | 40 | LO0402 | 90 | LP1960 | 24 | LR12816 | 63 | LR12996 | 62 |
| LA2411 | 41 | LO0403 | 90 | LP1980 | 33 | LR12818 | 63 | LR12997 | 62 |
| LA2413 | 41 | LO0404 | 91 | LP1990 | 33 | LR12830 | 63 | LRV12711 | 86 |
| LA2414 | 41 | LO0405 | 91 | LP3211 | 30 | LR12831 | 63 | LRV12731 | 86 |
| LA2415 | 41 | LO0406 | 91 | LP3212 | 30 | LR12843 | 63 | LRV12741 | 86 |
| LA2416 | 42 | LO0408 | 91 | LP3215 | 30 | LR12855 | 63 | LRV12750 | 86 |
| LA2417 | 42 | LO0409 | 92 | LP3216 | 30 | LR12857 | 63 | LRV12763 | 86 |
| LA2418 | 42 | LO0410 | 92 | LPV1132 | 82 | LR12862 | 64 | LRV12781 | 86 |
| LA2420 | 42 | LO0413 | 93 | LPV1163 | 82 | LR12864 | 64 | RA2201 | 77 |
| LA2423 | 42 | LO0501 | 93 | LPV1360 | 83 | LR12865 | 64 | RA2202 | 77 |
| LA2442 | 43 | LO0502 | 93 | LPV1464 | 83 | LR12872 | 64 | RA2203 | 77 |
| LA2443 | 43 | LO0653 | 94 | LPV1474 | 83 | LR12874 | 64 | RA2205 | 77 |
| LA2444 | 43 | LO0655 | 94 | LPV1560 | 82 | LR12881 | 64 | RA2208 | 77 |
| LA2445 | 43 | LO0788 | 94 | LPV1660 | 82 | LR12882 | 64 | RA2212 | 77 |
| LA2452 | 43 | LP1040 | 29 | LPV1670 | 82 | LR12883 | 64 | RA2294 | 77 |
| LA2453 | 43 | LP1060 | 28 | LR12156 | 62 | LR12884 | 65 | RA2302 | 77 |
| LA2454 | 43 | LP1061 | 28 | LR12176 | 65 | LR12885 | 65 | RA2501 | 45 |
| LA2482 | 44 | LP1095 | 31 | LR12186 | 69 | LR12900 | 56 | RA2502 | 45 |
| LA2483 | 44 | LP1132 | 18 | LR12410 | 72 | LR12901 | 56 | RA2506 | 45 |
| LA2484 | 44 | LP1133 | 19 | LR12411 | 72 | LR12902 | 56 | RA2507 | 45 |
| LA2485 | 44 | LP1136 | 20 | LR12412 | 72 | LR12905 | 56 | RA2508 | 45 |
| LA2492 | 44 | LP1138 | 19 | LR12430 | 72 | LR12910 | 56 | RA2510 | 45 |
| LA2493 | 44 | LP1142 | 19 | LR12440 | 72 | LR12911 | 56 | RA2526 | 46 |
| LAV2401 | 84 | LP1152 | 20 | LR12450 | 72 | LR12912 | 56 | RA2701 | 52 |
| LAV2402 | 84 | LP1163 | 18 | LR12460 | 72 | LR12913 | 56 | RA2702 | 52 |
| LAV2406 | 84 | LP1166 | 19 | LR12461 | 72 | LR12914 | 57 | RA2707 | 52 |
| LAV2407 | 84 | LP1168 | 18 | LR12470 | 73 | LR12915 | 57 | RA2708 | 52 |
| LAV2408 | 84 | LP1170 | 21 | LR12480 | 73 | LR12916 | 57 | RA2710 | 52 |
| LAV2410 | 84 | LP1180 | 20 | LR12610 | 70 | LR12917 | 57 | RA2727 | 52 |
| LAV2465 | 85 | LP1185 | 21 | LR12611 | 70 | LR12918 | 57 | RA12286 | 76 |
| LAV2495 | 85 | LP1230 | 21 | LR12612 | 70 | LR12919 | 57 | RA12511 | 75 |
| LC2251 | 34 | LP1240 | 29 | LR12613 | 70 | LR12920 | 57 | RA12531 | 75 |
| LC2270 | 34 | LP1263 | 22 | LR12631 | 70 | LR12930 | 57 | RA12541 | 75 |
| LC2271 | 34 | LP1265 | 22 | LR12632 | 70 | LR12931 | 58 | RA12550 | 75 |
| LC6672 | 34 | LP1268 | 22 | LR12641 | 70 | LR12940 | 58 | RA12563 | 75 |
| LC6673 | 34 | LP1284 | 32 | LR12650 | 70 | LR12941 | 58 | RA12570 | 75 |
| LE3001 | 47 | LP1292 | 32 | LR12661 | 71 | LR12942 | 58 | RA12581 | 75 |
| LE3004 | 47 | LP1312 | 31 | LR12663 | 71 | LR12943 | 58 | RA12583 | 76 |
| LE3007 | 47 | LP1352 | 31 | LR12664 | 71 | LR12950 | 58 | SBSGLA | 95 |
| LE3008 | 47 | LP1360 | 27 | LR12671 | 71 | LR12951 | 58 | SBSPI | 95 |
| LE3009 | 47 | LP1366 | 27 | LR12681 | 71 | LR12952 | 58 | | |
| LE3010 | 47 | LP1367 | 27 | LR12690 | 71 | LR12953 | 59 | | |
| LE3011 | 47 | LP1390 | 32 | LR12700 | 66 | LR12954 | 59 | | |
| LE3012 | 47 | LP1464 | 27 | LR12701 | 66 | LR12955 | 59 | | |
| LE3014 | 48 | LP1474 | 28 | LR12710 | 66 | LR12956 | 59 | | |